

## Le Chah de Perse abdiquera, son fils lui succédera

### Les troupes britanniques et russes menacent d'occuper immédiatement la capitale

Par suite de la lenteur des autorités iraniennes à remplir leurs obligations. — Promesse de coopération.

LONDRES, le 16 — (P. C.) — On apprend aujourd'hui, de sources autorisées, que les troupes russes et britanniques en Iran marcheront aujourd'hui sur Teheran, la capitale du pays. Les plans ont été préparés pour l'occupation immédiate de la ville.

NEW-YORK, le 16 — (P. A.) — La BBC de Londres annonce d'après son représentant en Iran que les troupes russes et britanniques marchent sur la ville de Teheran, la capitale, les troupes russes n'étant plus qu'à une distance d'une demi-heure de marche. Les Russes sont partis de Tabriz, ce matin, d'après Richard Dimbleby, le représentant de la BBC à Teheran. Cette émission a été entendue à New-York, par la Columbia Broadcasting System.

La radio de Bucharest annonçait hier soir que Richard Dimbleby et un autre correspondant britannique avaient été arrêtés à Teheran. On ne disait cependant ni où, ni quand.

LONDRES, le 16 — (P. C.) — La radio de Teheran annonce aujourd'hui, l'abdication du Chah de l'Iran, au moment où les troupes russes et anglaises menacent d'occuper la capitale Teheran, vu la lenteur des autorités iraniennes à remplir leurs obligations envers l'Angleterre et la Russie, en vertu de l'accord signé, il y a quelque temps, accord par lequel le gouvernement iranien s'engageait à renvoyer tous les nationaux allemands.

On a annoncé l'abdication, à la suite d'une importante séance du parlement iranien. La raison officielle rendue publique, c'est le mauvais état de santé du Chah. Le Chah Reza Khan, qui vient d'abdiquer, était monté sur le trône en 1925. Son fils, le prince royal Shah Mohammed Reza, âgé de 21 ans, qui a reçu son instruction en Europe, lui succédera.

L'abdication a suivi la décision des Russes et des Britanniques d'agir avec détermination, si les Iraniens ne remplissent pas immédiatement les engagements pris, dans leur accord de la semaine dernière. Les Russes et les Britanniques menacent d'occuper Teheran.

On ajoute que le gouvernement iranien a promis d'augmenter les efforts de coopération. Jusqu'ici, cette coopération avait été retardée à cause de nationaux allemands ou de sympathiques iraniens. De plus, la population ne semblait pas satisfait du régime du Chah actuel.

(suite page huit)

### Budget américain de 32 milliards

(Presse Associée)

WASHINGTON, le 16. — Le directeur du budget H. D. Smith a commencé aujourd'hui à préparer pour l'année financière prochaine un budget qui dépassera tous les records et entraînera peut-être au trésor des États-Unis une dépense de \$32,000,000,000.

Le chiffre exact ne sera cependant pas connu avant que le président Roosevelt ne présente au Congrès, en janvier prochain.



L'amiral Harold Stark, chef des opérations navales de la marine américaine, qui donnera l'ordre à la marine d'exécuter les volontés du peuple américain, exprimées par son président, la semaine dernière, quand M. Roosevelt a dit que les navires américains ouvriront le feu, les premiers, sur tout navire de l'axe, qu'ils rencontreront dans les eaux vitales à la défense des États-Unis.

### Le Caire subit son 1er raid

Nes avions axistes pilonnent la capitale de l'Égypte.

LE CAIRE (Égypte), le 16. — (P. A.) — Le Caire a subi aujourd'hui son premier raid aérien de la guerre. Des avions axistes ont pilonné la ville 39 civils ont été tués et 93, blessés.

Le printemps dernier, la Grande-Bretagne a déclaré que le bombardement du Caire ou d'Athènes entraînerait des représailles contre Rome.

Le Caire est une ville sainte, aux yeux du monde musulman.

Dans la campagne des Balkans, Athènes même n'a pas été bombardée.

Le gouvernement britannique avait donné son avis sur l'axe le 18 avril, disant qu'une fois le bombardement de Rome commencé, "il continuerait à vouloir jusqu'à la fin de la guerre."

On ajoutait qu'on mettrait le plus grand soin à épargner la Cité Vaticane mais on affirmait que les Italiens étaient disposés à lancer sur la ville des bombes britanniques capturées.

Les autorités allemandes affirment le lendemain qu'elles n'avaient pas l'intention de bombarder ni Athènes ni Le Caire.

### Le Pape accorde une audience à M. Myron Taylor

CITE DU VATICAN, le 16. — M. Myron Taylor, envoyé personnel du président Roosevelt auprès du Vatican, a eu une audience d'une heure aujourd'hui avec Sa Sainteté le Pape Pie XII.

Après le départ de M. Taylor, Sa Sainteté a reçu en audience un groupe de soldats allemands. Puis, il a reçu la visite de l'ambassadeur italien près du Saint-Siège, M. Bernando Altovito, ancien ambassadeur italien à Berlin. Le Pape Pie XII lui a accordé une audience privée.

Les chefs italiens officiels attachent une certaine importance et un certain intérêt à la visite de M. Taylor, bien que les journaux italiens n'aient rien publié depuis son arrivée. Il faut toutefois faire exception pour le "Regime Fascista", organe du parti, qui a prétendu que M. Roosevelt envoyait M. Taylor au "Saint-Siège, en ce qui concerne le Pape XII approuve ses plans de guerre."

Après son audience avec le pape, M. Taylor a eu une conversation de 30 minutes avec le sous-secrétaire d'état parol, Monseigneur Giovanni Battista Montini, Son Eminence le cardinal Luigi Maglione, secrétaire d'état papal, est retourné à ses valets, après une longue conversation avec M. Taylor, le 10 septembre dernier.

### Le Japon attend les résultats des pourparlers

TOKIO, le 16. — Koh Inai, porte-parole du bureau d'information du cabinet japonais, a déclaré aujourd'hui que l'on gardait en suspens l'issue des représentations japonaises auprès des États-Unis en ce qui concerne la livraison d'essence à la Russie par le port de Vladivostok jusqu'à ce que l'on connaisse le résultat des pourparlers actuellement en cours à Washington, entre Japonais et Américains.

Inai avait déjà déclaré à des journalistes étrangers dans des conférences de presse qu'il n'avait aucune réponse à donner au sujet des représentations qui ont été faites il y a plusieurs semaines.

Le porte-parole, du gouvernement a divulgué qu'un haut fonctionnaire aux Affaires étrangères accompagné Kaname Wakasugi, ministre japonais à Washington, qui a quitté hier le pays pour rentrer aux États-Unis.

Wakasugi est arrivé au Japon le 30 août dernier et il a conféré avec les hauts fonctionnaires des Affaires étrangères et avec des chefs de l'armée et de la marine.

On n'a pas dit quel était ce personnage. Inai n'a pas voulu non plus donner le nom du navire à bord duquel il voyageait, mais pour penser que le ministre japonais se rendait jusqu'à Londres et de là, par terre, à Washington.

### Dénégation des Chinois

TCHONG-KING, le 16. — (P. A.) — Le ministre des Communications chinoises a nié catégoriquement aujourd'hui la nouvelle de Dornel annonçant que la route de la Birmanie avait été fermée à 200 endroits, par suite d'éboulements. Le ministre affirme que la circulation se fait librement et sans interruption.

### Dix navires axistes ont été coulés

Dans les eaux arctiques. — Combats violents à Leningrad.

(Presse Associée) — MOSCOU, le 16. — Une gigantesque bataille de chars d'assaut lourds se livre actuellement aux environs de Leningrad. C'est ce que rapporte un journaliste du journal communiste "L'Étoile Rouge". A la dernière heure on annonce que la bataille devient une déroute complète pour les nazis qui retraitent en laissant des centaines de morts sur le champ de bataille.

Les soldats russes ont capturé 25 chars d'assaut légers, trois camions motorisés armés, et neuf canons de campagne, annonce-t-on. On annonce également des succès russes dans la mer Baltique et dans la mer Barents, dans des opérations navales contre des unités allemandes.

Les communications russes, venant du bureau soviétique d'information prétendent qu'il y a eu 26 navires allemands coulés, dont sept navires servant au transport de troupes et trois navires de guerre escortant des transports.

Des navires torpilleurs et un sous-marin ont coulé deux grands transports allemands dans la mer de Barents, au nord de la Norvège et de Mourmansk, dit un communiqué soviétique.

Des nouvelles précédentes ont parlé d'un transport et d'une escorte coulés dans les eaux du nord de la baie de Petsamo, au large de la Finlande, et de quatre transports et de deux destroyers coulés dans une tentative de débarquement allemand sur la base insulaire fortifiée d'Oslo, au large de l'Éstonie.

Dans un autre secteur du gigantesque champ de bataille autour de Leningrad, des contre-attaques de l'armée rouge ont lancé les Allemands d'un groupe d'îles dans la rivière "N", dit "L'Étoile Rouge".

(suite page quatorze)

### Islesley demande aux Canadiens d'économiser

L'hon. J. L. Islesley, ministre des Finances, a lancé hier soir un appel aux Canadiens leur demandant d'économiser davantage et de dépenser moins. "Ce", souligna-t-il, "personne ne peut laisser à un autre le soin de faire sa part dans le paiement des dépenses énormes nécessitées par la lutte gigantesque engagée pour notre liberté".

M. Islesley a parlé à la radio à l'occasion de la semaine de la reconversion.

Afin de payer pour l'effort de guerre canadien et afin de fournir à la Grande-Bretagne les dollars nécessaires pour ses achats en notre pays, le gouvernement devra emprunter, presque autant d'argent qu'il a perdu en terre.

"Cela signifie", nota le ministre des finances, "que nous devons emprunter de millions de personnes au Canada, de toute personne qui pourra économiser sur son revenu".

(suite page seize)

### Von Thermann serait expulsé de l'Argentine

BUENOS-AIRES, le 16. — Une demande du Congrès prescrivant l'expulsion des chefs de groupements nazis subversifs outre un problème, au président intérimaire Ramon Castillo. Un comité d'enquête a jugé que l'ambassadeur allemand, Edmund von Thermann, se classait au nombre de tels chefs.

M. Castillo de son côté avait annoncé une politique de "neutralité stricte" vis-à-vis des nazis.

Le ministre des Affaires étrangères, Ruiz Guinazu, n'a pas voulu dire quelle mesure son ministère prendrait en l'occurrence.

### La censure des dépêches aux E.-Unis

On n'a rien prévu en ce qui a trait aux journaux.

(Presse Associée) — WASHINGTON, le 16. — La Chambre des représentants des États-Unis a appris aujourd'hui du secrétaire de la Marine américaine que l'Armée et la Marine avaient établi des plans pour censurer les dépêches internationales, mais qu'on n'avait rien prévu pour la censure de la presse.

La censure telle qu'on la conçoit présentement ne toucherait qu'aux dépêches échangées entre les États-Unis et les pays étrangers ainsi que les communications entre les navires et la côte américaine.

### Un boni aux employés de Radio-Canada

Les employés de Radio-Canada recevront un boni de vie chère à partir du 1er octobre. Ce boni sera identique à celui versé aux fonctionnaires fédéraux. C'est ce qu'a annoncé aujourd'hui M. A. Frigon, gerant général adjoint de Radio-Canada.

Cette décision a été prise, hier, à une réunion du bureau des gouverneurs de Radio-Canada. Cela signifie que les employés de Radio-Canada qui retirent moins de \$2,100 par année — soit de 400 à 500 personnes — recevront ce boni de vie chère. Ce boni restera en vigueur jusqu'au 1er avril, alors qu'on en fera la révision.

On sait aussi que c'est hier que les fonctionnaires fédéraux qui sont payés le 15 du mois ont reçu leur premier boni de même que des employés de la Banque du Canada.

### 500.000 nazis furent retirés du front ouest

(Presse Canadienne)

LONDRES, le 16. — Un porte-parole du G. I. D. a déclaré aujourd'hui que les demandes de la campagne russe ont forcé l'Allemagne à retirer "près de 500,000 soldats de Pays-Bas et de la France occupée".

Ce porte-parole dit que les troupes retirées ont été remplacées apparemment par de plus jeunes recrues et des soldats de plus de 35 ans.

Il y a toutefois raison de croire que dans l'ouest de l'Europe il y a encore une garnison d'environ 800,000 hommes, soit le même nombre qui était dans cette région il y a plusieurs mois.

Ces estimations sont basées sur des recherches et des nouvelles des quartiers continentaux.

### L'état de siège civil à Oslo levé ce matin

BERLIN, le 16. (P. A.) — La D. N. B., agence de propagande et de nouvelles nazie, a publié une dépêche d'Oslo, capitale de la Norvège, que l'état de siège civil d'Oslo et des faubourgs a été levé ce matin par Joseph Terboven, commissaire allemand. Il a duré une semaine.

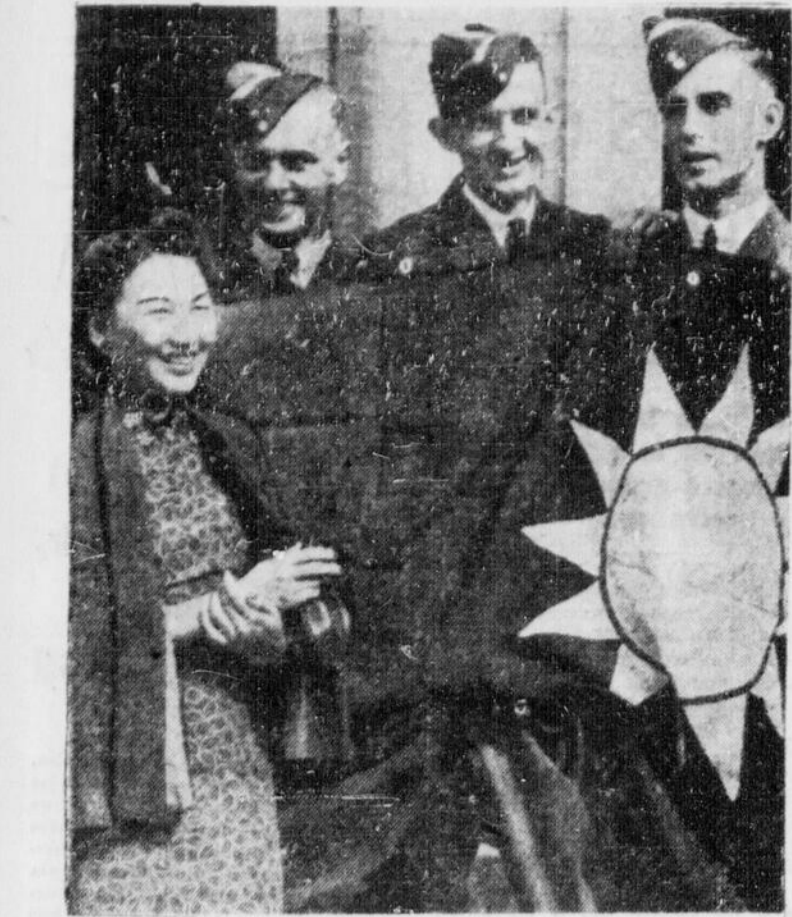
Des nouvelles norvégiennes reçues à Stockholm disent que l'état de siège civil a été précipité par une grève de 40,000 ouvriers dans la région d'Oslo.

Pendant la première journée, deux chefs ouvriers norvégiens furent exécutés, et pendant la semaine 250 à 300 chefs d'unités de la région d'Oslo furent arrêtés, disent ces nouvelles.

Les nouvelles de Stockholm disent que l'état de siège a été levé par ce que le ressentiment dans tout le pays était tel, que les autorités craignaient un soulèvement national.

Sous l'état de siège, les autorités allemandes étaient autorisées à faire des exécutions sommaires, à prononcer des sentences de mort ou d'emprisonnement à perpétuité et à confisquer la propriété. Les Norvégiens ne pouvaient aller dans la rue entre 8 h. du soir et 5 h. du matin et étaient forcés de remettre leurs appareils de radio. Les théâtres étaient fermés. La danse et la vente de l'alcool étaient interdites.

(suite page seize)



LEE YA CHING est une jeune aviatrice chinoise qui fait une tournée du Canada, pour recueillir des fonds de secours pour les malheureux Chinois qui sont en guerre depuis au moins quatre années contre les Japonais. On la voit expliquant à trois membres du Corps d'Aviation Royal Canadien, à Toronto, la signification du drapeau chinois.

### Les Allemands auraient inventé une nouvelle essence pour les avions

Une substance secrète qui ressemble à du carton et qu'on ajoute à la gazoline ordinaire.

(Presse Associée) — NEW-YORK, le 16. — L'Allemagne a développé une substance secrète facile à manier qui, si on l'ajoute à la gazoline ordinaire pour automobiles, augmente son rendement en octane de manière qu'il soit égal à celui du combustible d'aviation de haute qualité, annonce aujourd'hui la Pan American Airways.

Cette substance ressemble à du carton ordinaire. On en prend un petit morceau et on le place dans un réservoir de gazoline pour automobiles, et soudain on a un réservoir rempli de gazoline pour avions.

Le secret a été découvert par la Pan American Airways pendant qu'elle disposait ses lignes à l'Équateur, en parallèle avec la ligne aérienne allemande Sedta en cette région.

Des avions Sedta y furent attachés le 5 septembre, et leurs opérations furent discontinuées lorsque le gouvernement de l'Équateur en revêla la charte.

L'Équateur décida que la Sedta

n'avait pas exécuté un programme d'améliorations.

Mais l'histoire de la substance secrète remonte au commencement de l'année, au moment où la Sedta éprouvait de la difficulté à obtenir de la gazoline.

Des compagnies anglaises et américaines étaient pratiquement les seules à vendre de la gazoline d'aviation à l'Équateur, et la ligne contrôlée par les Allemands trouva difficile d'obtenir ce dont elle avait besoin.

La Sedta demanda aux autorités équatoriales la permission de mettre du gazoline des navires avec de la gazoline d'automobiles, et les autorités refusèrent.

Finalement, dit la Pan American, les opérations de la Sedta furent complètes. Elle obtint de l'Allemagne, par l'intermédiaire de la Luftwaffe au Brésil, une substance chimique magique, qui dissout dans un réservoir de gazoline ordinaire.

(Suite page seize)

### Les E.-U. transporteront du matériel de guerre à bon nombre de pays de l'empire

Nouvelle interprétation de la loi de neutralité. — Convoiment des cargos jusqu'à l'Islande.

WASHINGTON, le 16. — (P. A.) — La flotte de l'Atlantique a pris aujourd'hui sous protection armée des cargos transportant des ravitaillements du bill d'aide, entre le nord du continent et l'Islande.

Ces nouvelles opérations ont commencé ce matin à minuit et une minute et on estime ici, en milieux officiels, que les navires américains convoieront les transports sur une distance de 2,000 milles.

Littéralement, cette nouvelle politique expliquée par Frank Knox, et une protection "faux adéquate que nous sommes en mesure de donner" dans cette région, les navires ayant reçu l'ordre de prendre ou de détruire par tous les moyens possible tout corsaire de l'axe qu'ils rencontreront.

La flotte américaine protège les convois britanniques depuis les États-Unis jusqu'en Islande, la flotte britannique pourra concentrer ses efforts sur le passage très périlleux des 800 milles qui séparent l'Islande des îles britanniques.

Les navires marchands américains pourront aussi transporter des armes et des munitions en plusieurs points de l'Empire britannique.

(suite page onze)

Le secrétaire d'Etat a annoncé hier que le procureur général avait déclaré que l'acte de neutralité américaine n'empêchait pas le transport de vivres et de munitions dans l'Empire britannique excepté aux îles britanniques, au Canada, aux Indes, en Australie, en Nouvelle-Zélande, à l'Union sud-africaine et dans les régions dont les eaux voisines sont des zones de combat.

L'effet de cette déclaration est de permettre le transport de vivres et munitions à certaines colonies d'importance stratégique actuelle ou future.

En même temps, les leaders du Sénat étudiant l'acte de neutralité et l'on ignore jusqu'à quel point ils le rejeteront par dessus bord.

Les leaders du Sénat ont rencontré Roosevelt hier pour discuter des changements à apporter à l'acte de neutralité. On sait que Roosevelt s'est opposé à tout changement de cet acte d'il y a le 1er octobre.

Les leaders du Sénat savent qu'ils trouveront de l'opposition s'ils veulent établir cet acte qui empêche les navires américains d'entrer en zone de guerre.

(suite page onze)

La flotte américaine protège les convois britanniques depuis les États-Unis jusqu'en Islande, la flotte britannique pourra concentrer ses efforts sur le passage très périlleux des 800 milles qui séparent l'Islande des îles britanniques.

Les navires marchands américains pourront aussi transporter des armes et des munitions en plusieurs points de l'Empire britannique.

(suite page onze)

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

Ils savent, ces fils de notre province, avec ceux des autres parties du pays, qu'ils défendent le droit de vivre à leur gré, de faire instruire leurs enfants dans les institutions qu'ils choisissent, qu'ils contrôlent, de préparer pour l'avenir des conditions d'existence dignes d'hommes indépendants, travailleurs et fiers. Voilà ce qu'ils ont déclaré hier soir à la radio, l'hon. Pierre Casgrain, secrétaire d'Etat, à l'occasion de la semaine de la reconversion.

M. Casgrain s'est exprimé comme tant dans son discours.

Il y a deux ans le 16 septembre 1939, le peuple canadien, vie son plein gré, entendit du danger qui le menaçait, et de ses responsabilités comme pays majeur décida, du toute liberté, de déclarer la guerre au Reich allemand.

C'est à la gloire du Canada, tant anglais que français par la langue, mais animé d'une détermination commune quant aux principes, que des gens de chez nous, de Charles-voix de Malouine, des Trois-Rivières, de Gaspé jusqu'à Pontiac, de nos montagnes jusqu'à la mer, partagent avec les populations éprouvées de la Grande-Bretagne les risques et les périls qui procurent la victoire.

### Une décision au sujet des mariages mixtes

MONTREAL, le 16.—Un imbroglio qui existait depuis 1939 au sujet de mariages mixtes dans la province de Québec a été réglé aujourd'hui, croit-on, par une décision de la cour du Banc du Roi, savoir que le mariage entre une partie catholique et une partie protestante devant un ministre protestant est légale et valide.

Le tribunal le plus élevé de la province de Québec a décidé hier qu'un tel mariage ne peut être annulé à cause de la religion des parties contractantes, qu'autrefois, les mariages mixtes avaient été annulés par la Cour Supérieure, mais la cour du Banc du Roi n'avait jamais prouvé que cela avait été fait.

Un jugement d'hier a maintenu l'appel du Rev. R.-S.-W. Howard, de l'église anglicane de St-Urbain et de Prince Arthur, du jugement du juge Albert Forrest rendu en Cour Supérieure en juillet 1939. Le juge Forrest annula le mariage de Laurier Bergson, un catholique et Wilhelmine Krikelow, une protestante, donnant pour raison principale que le Rev. Howard n'avait pas autorisé pour un tel mariage fur célébré devant lui.

À la suite de la décision de la cour du Banc du Roi, les experts légaux ne croient pas que ce jugement affecte les annulations accordées auparavant par la Cour Supérieure à moins que les individus concernés n'interjetent appel au tribunal supérieure.

Le juge Séverin Létourneau fit lecture du jugement unanime de la cour du Banc du Roi. Il fit une revue du code civil qui s'applique aux mariages et mentionna les changements du Droit Canon de l'Eglise catholique.

Le juge Forrest a annulé le mariage en vertu d'une clause de l'article 127 du code civil qui pourvoit à ce que les empêchements de religion entre personnes de religions différentes et le droit d'accorder des dispenses soient sujets aux règlements des diverses dénominations religieuses.

L'article 127 a été formulé en 1866. A ce temps, dit le juge Létourneau, une loi canonique invoquée par le vicair-général de Québec était en vigueur, portant qu'il n'était pas nécessaire pour un catholique de se marier devant son curé, l'ordinaire ou leur délégué.

La décision du vicair-général était basée sur une autre formulée par le pape Benoit XIV et s'appliquait aux basses provinces de la région en 1741 à cause du grand nombre de mariages mixtes qui s'y célébraient. Pour la province de Québec, elle remplaçait celle du Concile de Trente, qui avait décrété qu'un catholique ne pouvait se marier qu'en présence de son curé, l'ordinaire ou leur délégué.

En 1908, la décision du vicair-général fut remplacée par le décret "Ne Temere", s'appliquant à tous les catholiques et rétablissant la décision du Concile de Trente.

Dans son jugement, la cour du Banc du Roi décide qu'en tant que la loi civile est concernée, le Droit Canon en vigueur quand l'article 127 fut formulé était la loi applicable à l'article 127 formulé, s'appliquant par conséquent au décret "Ne Temere" de 1908 ne pouvait être regardé comme modifiant la signification de l'article 127.

### Importance d'une bonne dentition

QUEBEC, le 16.—A l'ouverture des classes, les hygiénistes insistent particulièrement sur l'importance de faire subir aux enfants un examen médical adéquat, les conseillant également aux parents de ne pas omettre la visite au dentiste, car l'hygiène de la bouche joue un rôle primordial et prépondérant dans la vie humaine. Une dentition correcte est la base de la santé et du bien-être social, honneur Henri Groulx, en remettant aux membres de la tribune des journalistes un communiqué de son département touchant le soin avec lequel chacun doit entretenir ses dents.

Le grand médecin de l'antiquité Galien ne disait-il pas: "Tant que nos forces sont entières, nous résistons à tout; quand elles sont affaiblies, un rien les offense". C'est quand l'enfant se développe qu'il faut veiller sur sa constitution. Le rôle des dents est essentiel dans l'économie humaine. Les moins graves troubles de la dentition peuvent avoir des conséquences très graves pour le futur adulte. Si vous voulez prévenir ces dangers, nous assurons les hygiénistes, vous devez conduire vos enfants chez le dentiste au commencement de chaque année scolaire. Il se peut que votre petite fille ou votre cher garçon ait une dentition parfaite; mais il se peut aussi que la terribles aie déjà causé certains ravages. En ce dernier cas, un prompt traitement préviendra l'expansion du mal.

Dans un message où il exhortait les travailleurs des industries de charbon d'assurer à redoubler d'efforts, le vicair-général de Québec a annoncé aujourd'hui que tous les chefs d'industrie saut construits.

pendant la semaine commençant le 22 septembre, seront expédiés en Russie.

Dans un message où il exhortait les travailleurs des industries de charbon d'assurer à redoubler d'efforts, le vicair-général de Québec a annoncé aujourd'hui que tous les chefs d'industrie saut construits.

### L'AIDE AUX RUSS

LONDRES, le 16.—Lord Beaverbrook, ministre britannique des approvisionnements, a annoncé aujourd'hui que tous les chefs d'industrie saut construits.

pendant la semaine commençant le 22 septembre, seront expédiés en Russie.

Dans un message où il exhortait les travailleurs des industries de charbon d'assurer à redoubler d'efforts, le vicair-général de Québec a annoncé aujourd'hui que tous les chefs d'industrie saut construits.

OSLO, le 16.—(Via Berlin P.A.) — Frederick Ramm, journaliste accusé d'avoir fomenté des troubles contre le gouvernement norvégien, est condamné à l'empisonnement perpétuel hier par le tribunal qui poursuit ses enquêtes sur les éléments disturbants de la Norvège.

Les autorités scolaires ont été averties de la fermeture immédiate de leurs écoles des que l'on apprendrait qu'ils encouragent le communisme.

**EPARGNEZ chez SLOVER**  
Seulement quelques pas de la région des loyers élevés.

**SLOVER**  
ON BUY WARD MARKET

**SUR LE MARCHÉ BY**

---

**Vous Epargnez 30c.** en achetant le Gros Flacon

La Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs convient à toute la famille, depuis les enfants d'âge scolaire jusqu'à la Grand Maman et au Grand Père. Quand vous avez besoin d'un tonique du sang et des nerfs, il n'y a rien de mieux que ce traitement restaurateur bien connu pour vous donner un nouvel entrain, une énergie nouvelle et vous aider à rétablir l'activité de votre organisme.

Lorsque vous avez décidé de faire usage de la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs, il est très important d'en prendre régulièrement avec persévérance jusqu'au rétablissement de votre santé normale. Un si grand nombre de personnes nous ont signalé la bonne idée de garder la Nourriture du Dr. Chase pour les Nerfs sur leur table à manger, à côté de la poivrière et de la salière, que nous passons ce mot d'ordre à notre tour dans l'espoir qu'il sera apprécié. The Dr. A. W. Chase Medicine Company, Limited, Oakville, Ontario, Canada.

Régulier de 60 pilules pour 60c  
Format de famille, de 180 pilules, pour \$1.50

### Rencontre de M. Hanson et de M. Bennett

LONDRES, le 16.—"Bonjour Dick, comment vous portez-vous?" Ce sont par ses mots que le vicair-général Bennett salua l'honorable R.-B. Hanson, chef conservateur de la Chambre des Communes. L'ancien premier ministre canadien rencontré à l'improviste dans le "lobby" de l'hôtel Savoy à Hanson comme ce dernier se rendait chez le vicair-général Cranborne, secrétaire des Dominions pour y prendre le déjeuner.

"Bonjour R.B." Teie fut la réponse de M. Hanson se servant encore de la même expression qu'il employait au temps où le vicair-général et le chef conservateur canadien faisaient partie du même cabinet canadien. Ces deux politiciens canadiens eurent un court entretien des plus intéressants et ils se séparèrent après avoir fixé un rendez-vous à mardi.

M. Hanson a également rencontré l'ancien gouverneur-général du Canada, le comte de Desborough qui l'a invité à une réception qui donnera bientôt pour les soldats canadiens.

Après son déjeuner avec le secrétaire des Dominions, M. Hanson devait rencontrer le major-général P.-J. Montague, chef du quartier-général de l'Etat-Major canadien en Grande-Bretagne, et M. David Margesson, secrétaire britannique de la guerre.

Au cours de la matinée, M. Hanson et ceux qui l'accompagnent avaient assisté à une cérémonie à la cathédrale Saint-Paul à l'occasion de l'anniversaire du roi George II de Yougoslavie. Le roi George et la reine Elisabeth, ainsi que le premier ministre Churchill étaient également présents avec les représentants officiels des différents gouvernements alliés.

### Lord Halifax et l'aide des Etats-Unis

LONDRES, (Presse canadienne) — L'extension des frontières américaines au delà des limites côtières des Etats-Unis, comme l'établissement d'un avant-poste de défense en Islande, sera bien accueillie par la Grande-Bretagne, même après la guerre, a déclaré aujourd'hui le vicair-général Halifax, ambassadeur anglais aux Etats-Unis.

Lord Halifax a décrit l'établissement de tels avant-postes comme "une reproduction et une expansion de l'esprit pionnier américain."

"Les problèmes des Etats-Unis et les défenses de la Grande-Bretagne sont regardés comme un seul problème," dit-il, ajoutant que ce problème ne cesserait pas avec les hostilités.

Il exprima sa satisfaction de la production de matériel de guerre par les Etats-Unis. Dans des commentaires sur les défenses civiles de la Grande-Bretagne, Lord Halifax dit qu'il avait remarqué que la nation était entièrement préparée au renouvellement possible de violents raids aériens. Il déclara aussi qu'il avait augmenté de la canularie et de la coopération dans le partage des dangers et des responsabilités.

Cela, dit-il, se continuera sans doute après la guerre, au bénéfice de la Grande-Bretagne.

L'ambassadeur, qui parla à une conférence de presse donnée au ministère des renseignements, exprima l'espoir de retourner bientôt aux Etats-Unis.

### Les armes américaines en Russie

LONDRES, le 16 (P.C.) — W. Averell Harriman, président de la délégation américaine à la conférence des besoins de guerre de Moscou, a déclaré aujourd'hui que le matériel de guerre américain entrerait déjà en Russie en grande quantité.

"Les ravitaillements arriveront en Russie en proportion croissante. Nous savons ce dont les Russes ont besoin et nous allons faire de notre mieux pour le leur prouver."

M. Harriman a dit que les navires américains entraient librement à Vladivostok, mais qu'il y avait de la difficulté à faire traverser les matériaux.

Une commission par Lord Beaverbrook rencontre aujourd'hui les délégations russe et américaine pour étudier le ravitaillement de la Russie.

M. Harriman a dit que le gouvernement américain comprenait les besoins de la Russie et que les Etats américains produisaient abondamment.

La délégation américaine quittera bientôt Londres pour Moscou, où ne sait à quelle date. M. Harriman restera dans la capitale russe plusieurs semaines après le départ du reste de la délégation.

"Je veux obtenir toute l'information de première main possible," a-t-il dit. Harriman a dit savoir que les gouvernements britannique et américain étaient tous deux prêts à donner toute l'aide nécessaire.

### Le Siam est prêt à toute éventualité

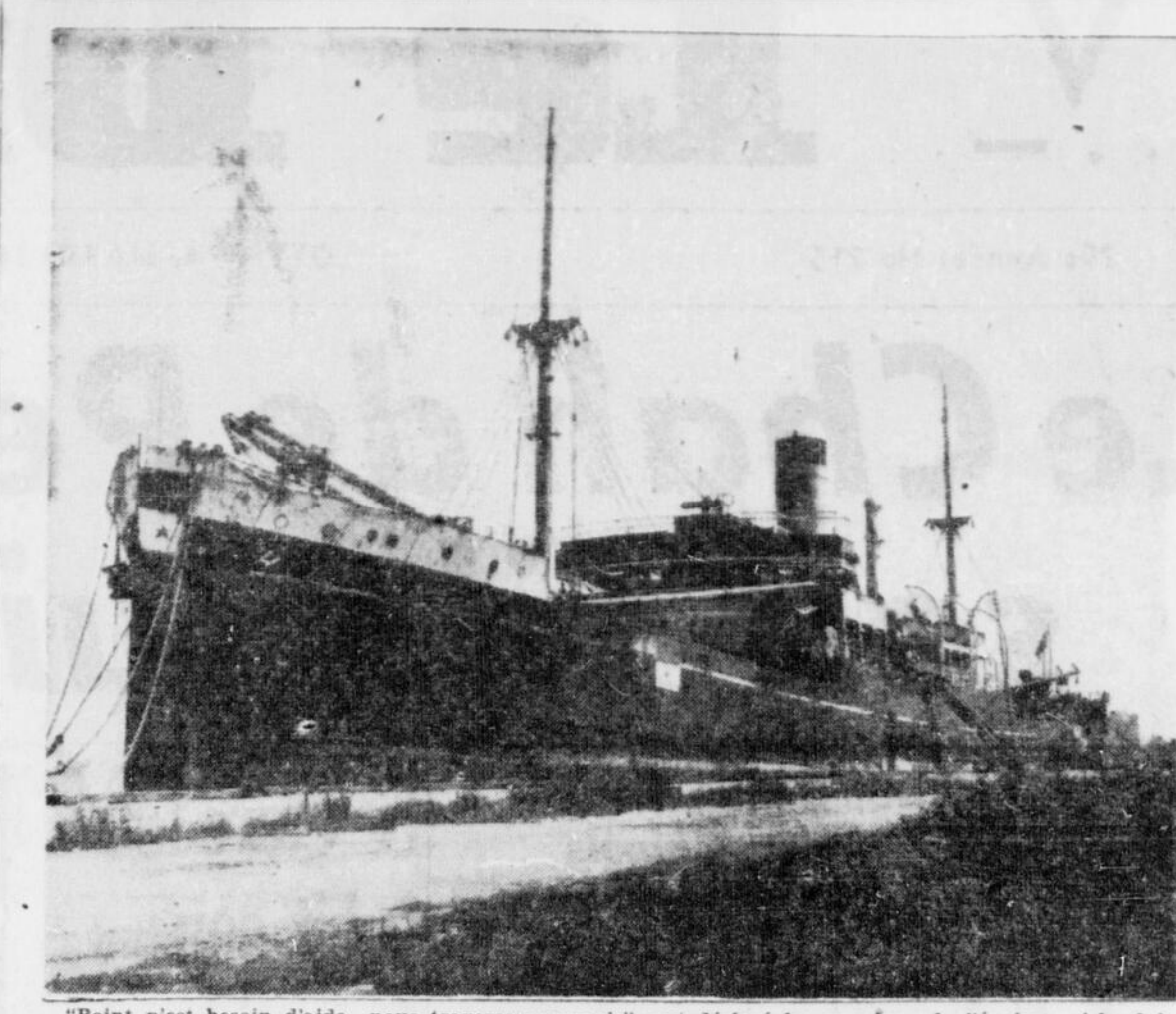
BANGKOK, le 16 — (P.A.) — La radio siamoise cite aujourd'hui une déclaration du premier ministre Luang Bipla Songgram, disant que, si le ministère des affaires étrangères travaille à maintenir la paix, par ailleurs le Siam était prêt à rencontrer toute éventualité.

Le commentateur de la radio dit que le Siam en lançant une grande campagne de culture nationale, n'oublie pas l'aspect militaire.

(Le Siam est un royaume indépendant de 15,000,000 habitants, situé au sud-est de l'Indochine pénétrée par le Japon militairement et économiquement.)

DECES D'UN DEPUTE  
LONDRES, le 16.—(P.C.) — Sir Isidore Salmon, 65 ans, membre conservateur du Parlement et directeur de J. Lyons et compagnie, importateur de chaînes de restaurants, est mort aujourd'hui dans un hôpital de Londres.

Il a débuté comme apprenti-cuisinier et est mort avec 43,000 employés et son service dans ses restaurants et hôtels.



"Point n'est besoin d'aide, nous traverserons seuls," ont déclaré les membres de l'équipage irlandais de l'Arena, le premier des six navires de ravitaillement achetés aux Etats-Unis par l'Éire. On le voit ici prêt à partir de Philadelphie, sans attendre de convoi et sans bont de guerre.

### Les nazis portent de durs coups à Léninegrad

BERLIN, le 16. — (P.A.) — Le haut commandement allemand déclare aujourd'hui que les troupes allemandes ont pris possession de onze positions et des têtes de ponts sur le Dnieper et qu'elles ont avancé davantage vers l'est.

Le communiqué dit que ces points ont été établis malgré ce violentes contre-attaques russes, ces derniers se servant de tanks. Les quartiers généraux de monsieur Hitler prétendent aussi avoir détruit trois armées russes au sud de Léninegrad, les 11e, 27e, et 34e armées. On dit avoir décompté neuf divisions et dit avoir démantibulé neuf autres.

(Ces divisions se composent d'environ 15,000 hommes, les nazis prétendent donc avoir tué, blessé ou mis hors de combat 27,000 Russes.)

Un communiqué spécial dit que les nazis ont capturé 230 tanks et de 695 pièces d'artillerie.

On ne révèle pas les endroits où on dit avoir établi des têtes de ponts sur le Dnieper, une des plus importantes rivières de Russie, qui est le principal obstacle à l'avance nazie en Ukraine.

(Presse associée)

BERLIN, le 16. — Les Nazis veulent aujourd'hui que les grandes fortifications d'acier qui défendent Léninegrad s'écroulent les unes à la suite des autres après les coups que lui portent les troupes allemandes. Ceci permet aux Allemands de resservir de plus en plus le cordon de troupes qu'ils ont placé autour de la ville.

Des dépêches du front font savoir que plus de 200 casemates d'habitation à feu ont été capturées par les troupes allemandes sur une profondeur de 75 milles dans les environs de Léninegrad.

A certains endroits, on rapporte que les troupes allemandes avancent après un bombardement par des canons de siège et des avions du piqué et qu'elles ne sont qu'à une distance de 15 milles du cœur de la ville.

Les autorités nazies disent cependant que les troupes soviétiques opposent une résistance opiniâtre et que les résistances modernes de Léninegrad sont quelque chose de difficile à vaincre.

Les dépêches allemandes concernant le secteur sud sont également très optimistes. On dit que les troupes allemandes ont réussi à traverser le Dnieper et qu'elles se sont avancées profondément dans les terres soviétiques.

Le journal de commentaires "Dienst aus Deutschland" rapporte que les Russes ont essayé d'établir une nouvelle zone de défense le long de la rive occidentale du Dnieper et qu'ils n'ont point réussi. Les opérations militaires allemandes progressent d'une telle manière que le haut-commandement militaire allemand pourra certainement avant longtemps annoncer de grands succès militaires.

Les opérations militaires allemandes dans les environs d'Odessa progressent moins rapidement. On n'est pas sans savoir que ce port de la mer Noire reçoit l'aide de la flotte soviétique qui maîtrise les eaux de cette mer. Il se peut qu'ayant donné cette situation Odessa puisse résister beaucoup plus longtemps.

### Remerciements de Roosevelt à la Légion américaine

(Presse associée)  
MILWAUKEE, le 16.— Le président Roosevelt dans un message personnel à l'occasion du 23e congrès annuel de la Légion américaine a déclaré hier devant les membres de ce congrès qu'il avait été pour lui une source de contentement de voir l'entière collaboration que ces derniers lui avaient accordée au cours de la réalisation du programme américain de défense.

Le message du président remis directement par le secrétaire de la marine Knox et lu devant les membres du Congrès par le commandant national Miro-J. Warner, était ainsi rédigé: "Vous qui avez servi au sein de nos armées en temps de guerre, vous connaissez mieux que moi les réalités de la guerre et conséquemment vous préférerez la paix. Cependant, vous comprendrez le danger qui nous menace parce que nous ne sommes pas suffisamment prêts à faire face à ce qui peut survenir dans le monde. On menace notre sécurité nationale et à notre manière de vivre ce n'est rien d'imaginaire, mais c'est bien réel. Ce n'est pas peut être appelé que lorsque nous comprenons clairement la destruction, la désolation et l'esclavage dans lequel ont été plongés certains autres peuples libres au cours des récentes années. Notre nation pendant ses années d'existence a combattu pour notre sécurité et pour la liberté. C'est notre but constant que ces droits précieux et ces privilèges dont jouissent tous les citoyens américains soient préservés et protégés. A cette fin, comme nous les savez, nous sommes maintenant à réaliser un plan de défense nationale afin de prendre les mesures nécessaires en face des peuples agresseurs. Nous savons tous que pour réaliser un tel projet il faut une unité de but, une unité d'action et un désir bien déterminé de faire tous les sacrifices nécessaires pour arriver à la fin que nous nous sommes proposés.

"Ce fut pour moi une source de contentement d'avoir pu compter sur votre plus entière collaboration dans le développement des plans nécessaires à notre défense. Je suis assuré que votre gouvernement de ce genre peut continuer à compter sur vous pour tout ce qui nous attend à l'avenir."

### En correctionnelle

WaIter Haak, 24 ans, a comparu ce matin devant le magistrat adjoint J. Sault, en correctionnelle, sous accusation d'homicide involontaire et il a été condamné à subir son procès aux prochaines assises.

Quelques instants plus tard, Haak comparait au palais de justice de la rue Nicholas, devant le juge Smiley, en cour criminelle de comté, pour continuer le cautionnement de \$1,000 qu'on lui avait accordé en correctionnelle.

Le juge Smiley a permis à l'accusé la continuation du même bail.

Me Raoul Mercier, c.r., substitut du procureur général, a ensuite fait lecture d'un acte qui inculpait l'accusé de comparaitre en Cour Supérieure, le 22 septembre prochain, à dix heures.

Haak est accusé de manslaughter à la suite d'un accident survenu au croisement des rues Elkin et Slater, dans lequel Mme Sarah Ann Baldwin a trouvé la mort.

Haak est à l'emploi de la compagnie de taxi Landreville, M. Mercier a contribué à établir le cautionnement sur biens immeubles.

Pour excès de vitesse, Norman Johnston, de Hurdman's Bridge, a payé \$10 et les frais; G. F. M. Stalcker, 116, avenue Ossington, \$15 et les frais; et Wilfrid Kelly, 187, rue Lisgar, qui a fait un virage à gauche dans la rue O'Connor alors qu'il voyagerait sur la rue Sparks.

Marcel Franche, 30 ans, 203, avenue King Edward, a été condamné à un mois de prison pour vol d'une montre évaluée à \$27.50, propriété de Mile Grace Barnabé. Il purge sa peine à partir du 9 septembre.

En prononçant la sentence, le magistrat Sauvé a fait remarquer que Franche avait bénéficié d'un sursis plus tôt cette année et qu'il se devait de lui imposer cette fois, une peine plus sévère.

### Exécution de dix otages

PARIS, le 16. — (P.A.) — Le général Heinrich von Stuepnaegel, commandant des forces d'occupation allemande, annonce aujourd'hui que dix autres otages ont été fusillés à Paris, en guise de représailles contre les attaques effectuées contre les militaires allemands.

Les exécutions ont été des représailles d'attaques contre des hommes de l'armée d'occupation, les 6 et 11 septembre, dit un avis public.

L'avis fut envoyé aux journaux de la zone occupée et fut affiché sur les murs des maisons.

Le soir qui suivit ces exécutions on fit fusiller un officier allemand, on en manqua un autre, on fit également sur un garage militaire allemand et un officier militaire allemand fut assassiné. Subsequently, on frappa à coups de masses un officier allemand et on en maltraita un autre dans les rues de Paris.

Autant qu'on le sait, les assallants n'ont pas été arrêtés.

Les dernières exécutions — tout prisonnier politique des Allemands étant regardé comme un otage — semblent réprimer le désir de Ferdinand de Brion, ambassadeur de Vichy à Paris, de charger de punir toute opposition à l'autorité d'occupation.

Les communistes, déclare de Brion, ont promis qu'il y aurait 10 représailles pour chaque otage qui serait fusillé par les Allemands.

En proportion allemande semble être de trois otages exécutés pour chaque homme de l'armée allemande tué.

Les exécutions portent à 13 le nombre officiellement annoncé. Trois otages furent tués dès la nuit du 6 septembre, pour avoir attaqué un sergent.

### L'Autriche attend sa revanche

(Presse canadienne)  
WINNIPEG, le 16.— Son Altesse Royale l'archiduc Otto, héritier du trône d'Autriche-Hongrie, a déclaré au cours d'un interview hier qu'il ne croyait pas qu'un seul allemand réussirait à quitter Vienne sans où le Fuhrer perdrait l'importance qu'il possédait.

Le jeune archiduc Otto, qui n'est âgé de 28 ans seulement, a réussi à quitter la France en juin 1940. Depuis ce temps, il vit en Autriche avec ses parents, à Vienne, et visitera les Hongrois qui se trouvent à Régina, Humbolt, Calgary, Edmonton, Vancouver et Victoria.

Il y a 126,000 Autrichiens dans des camps de concentration qu'on a accusé que d'une chose: ne pas avoir fait la révérence devant le Fuhrer. Il a ajouté qu'il recevait de nombreuses nouvelles d'Autriche qui lui permettaient de dire qu'avant longtemps il y aura une révolte en son pays.

(Presse associée)  
LIMA (Pérou) le 16.— Le Pérou a accusé l'Équateur aujourd'hui de violer la trêve qui avait mis fin à la guerre de frontière entre ces deux pays le 31 juillet dernier. On a même ajouté que des avions péruviens avaient été obligés d'attaquer certains points de l'Équateur où on organisait des concentrations de troupes pour poursuivre d'avantage l'agression.

(Le gouvernement équatorien a déclaré hier soir que des avions péruviens avaient attaqué la ville de Tenguel dans la go' de Guayaquil, tuant trois personnes. On a ajouté que des canonnières avaient bombardé le port de Tendales pendant vingt minutes.)

Un communiqué des Affaires Étrangères du Pérou affirme que l'Équateur avait profité de cette trêve pour réorganiser son armée et envahir la zone occupée par le Pérou pendant que les négociations entre des représentants de l'Argen-

### Primeurs de la Presse Canadienne

Quelques notes qui prouvent la valeur de cette agence de notre agence.

Un bombardier britannique survole Bras, arrête le navire de poche Génesseau de puissance explosive, et s'en retourne. Ce nest qu'un des nombreux raids systématiques au-dessus du territoire occupé par l'ennemi. Mais avec une différence. L'observateur est un jeune journaliste canadien devenu aviateur pour la durée de la guerre.

De retour à l'aérodrome, il agisse un crayon et prend note du combat en termes concis et familiers, et le fait parvenir par la poste à un copain qui a travaillé avec lui dans plus d'un bureau de nouvelles.

Le 13 août la nouvelle parait sur les premières pages dans tout le Canada et les Etats-Unis — la première description de la guerre écrite par un pilote de guerre canadien.

C'est l'histoire de Jack Calder, officier pilot de la Force Aviatrice Royale Canadienne, un reporter à la Presse Canadienne pendant cinq ans et de la lettre qu'il écrit à Ernie Burritt, surintendant de la PC à Londres.

C'est aussi un bref chapitre de la longue et continueuse histoire de la Presse Canadienne.

### Les membres ont pu noter que le 21 juillet un service commémoratif a été lancé...

Des troupes canadiennes, britanniques et norvégiennes s'assemblent dans un port britannique, et s'embarquent pour une destination inconnue. Les jours passent comme les semaines, mais les troupes canadiennes, nord, puis c'est l'atterrissage, les pics blancs du Spitzberg. Un canadien, un homme de la PC, le seul journaliste dans l'expédition, débarque avec les troupes qui vont à terre pour démanteler les stations de sans fil qui sont en communication avec l'ennemi; pour faire sauter les mines de charbon; pour ramener en Grande-Bretagne les centaines de norvégiens qui les rejoignent avec des acclamations.

"Avec l'expédition canadienne au Spitzberg, le 9 sept. (Chêne de la PC) — Les troupes canadiennes, avec l'appui de détachements britanniques et norvégiens, ont occupé le Spitzberg dans les mers arctiques.

C'est l'histoire de Ross Munro, correspondant de guerre de la Presse Canadienne, qui couche et mange avec les troupes, qui va où elles vont, aux manoeuvres comme à l'action.

Cela aussi, c'est un chapitre de l'histoire de la PC.

Le voyage de Ross Munro au Spitzberg avec l'expédition canadienne évoquait l'approbation de l'éditorial dans le Daily Express de Lord Beaverbrook qui suggérait que la Grande-Bretagne "accepte l'aide de nos Dominions" et laisse tomber "la vieille et furtive coutume anglaise de laisser derrière les observateurs entraînés quand il y a quelque chose à voir".

Le Daily Express remarquait que le peuple canadien "se plaizait depuis longtemps des nouvelles de guerre qui pouvaient être envoyées en dehors de la Grande-Bretagne, aussi les troupes canadiennes ont amené avec eux au Spitzberg leurs propres journalistes."

En rapport avec l'annonce du 14 août concernant la rencontre Churchill-Roosevelt, Kent Cooper, éditorialiste du Daily Express, remarque: "Le bureau de la PC à Ottawa a devancé la Presse Associée à travers les Amériques"

ne, du Brésil et des Etats-Unis d'alent en toute pour régler une fois pour toutes cette vieille querelle de frontières.

### CONNY SMYTHE MAJOR DANS L'ARMÉE ACTIVE

(Presse canadienne)  
TORONTO 16.— Conny Smythe, gérant des Maple Leaf Gardens et gérant des Leafs de Toronto de la N.H.L., a obtenu sa commission de major au commandement de la 30e batterie du 70e régiment de Toronto. Le colonel P.-F. Arnold, commandant du régiment, a annoncé la mobilisation pour l'armée active.

M. E. Biele, vice-président des Gardens, a déclaré aujourd'hui que Smythe pourrait reprendre la gérance du vaste amphithéâtre et du club de hockey dès sa démobilisation.

**ELLE BAT LA MARCHE!**

**Wenley**

La Nouvelle Cigarette de Virginie

Populaire des ses débuts, HEWLEY—la nouvelle cigarette de Virginie, douce et savoureuse—est déjà aux lèvres de milliers de fumeurs enthousiastes. Ceci-ci s'avent d'être une qualité exceptionnelle et son goût modéré rendu possible par l'usage du paquet-sac-peu-couteur. Faites comme tout le monde, fumez cette cigarette inoubliable!

20 pour 22c

WENLEY 100 CIGARETTES

### M. Frank Knox est un "hérald" disent les nazis

(Presse associée)  
BERLIN, le 16.— Des porte-paroles nazis ont qualifié le secrétaire de la Marine américaine, M. Frank Knox, de "hérald" de l'Etat-Major de Roosevelt. M. Frank Knox a déclaré qu'il n'aurait jamais voulu servir dans la Marine et le sénateur Claude Pepper disaient toujours clairement et en langage précis ce que le président Roosevelt pour de très bonnes raisons ne disait pas toujours.

### Une révolte au Mandchoukouo

TOKIO, le 16.—(P.A.) — Domesi rapporte que le secrétaire de la Marine et 72 chefs d'une société chrétienne de Corée qui voulaient renverser le régime du Mandchoukouo.

### Le Pérou accuse l'Equateur de violer la trêve

(Presse associée)  
LIMA (Pérou) le 16.— Le Pérou a accusé l'Équateur aujourd'hui de violer la trêve qui avait mis fin à la guerre de frontière entre ces deux pays le 31 juillet dernier. On a même ajouté que des avions péruviens avaient été obligés d'attaquer certains points de l'Équateur où on organisait des concentrations de troupes pour poursuivre d'avantage l'agression.

(Le gouvernement équatorien a déclaré hier soir que des avions péruviens avaient attaqué la ville de Tenguel dans la go' de Guayaquil, tuant trois personnes. On a ajouté que des canonnières avaient bombardé le port de Tendales pendant vingt minutes.)

Un communiqué des Affaires Étrangères du Pérou affirme que l'Équateur avait profité de cette trêve pour réorganiser son armée et envahir la zone occupée par le Pérou pendant que les négociations entre des représentants de l'Argen-

### CINQ EXECUTIONS

BERLIN, le 16.—(P.A.) — La cour populaire annonce aujourd'hui que cinq hommes ont été exécutés, quatre convaincus de haute trahison et le cinquième d'espionnage.

Ceci porte à 29 le nombre d'exécutions de ce genre, pour l'année courante.

**NOURRIURE du Dr. Chase POUR LES NERFS**

C'est une bonne habitude de garder la Nourriture du Dr. Chase pour les nerfs dans votre salle à manger, avec selière et poivrière, afin que personne ne manque d'en prendre une dose après les repas réguliers.

**NOURRIURE du Dr. Chase POUR LES NERFS**

TRAI TONIQUE DU SANG ET NERFS

CONTIENT VITAMINE B

**Wenley**

La Nouvelle Cigarette de Virginie

Populaire des ses débuts, HEWLEY—la nouvelle cigarette de Virginie, douce et savoureuse—est déjà aux lèvres de milliers de fumeurs enthousiastes. Ceci-ci s'avent d'être une qualité exceptionnelle et son goût modéré rendu possible par l'usage du paquet-sac-peu-couteur. Faites comme tout le monde, fumez cette cigarette inoubliable!

20 pour 22c

WENLEY 100 CIGARETTES

Le Droit

"L'avenir est à ceux qui luttent"

Journal indépendant en politique et totalement dévoué aux intérêts de l'Eglise et de la Patrie.

Fondé le 27 mars, 1913

Publié par le Syndicat d'Ouvriers Sociaux (Litté)

SIÈGE SOCIAL: 98, RUE GEORGES

SERVICES TÉLÉGRAPHIQUES: PRESSE CANADIENNE, PRESSE ASSOCIÉE ET AGENCE HAVAS

Correspondants dans les principales villes et les campagnes.

Membre de l'Audit Bureau of Circulation et de l'Association Canadienne des Quotidiens

ABONNEMENTS

Table with 2 columns: Location (Ottawa, Hull, par poste; Union postale; Etats-Unis; Canada) and Price (Quotidien; Hebdomadaire)

MARDI, 16 SEPTEMBRE 1941

La célébration des mariages mixtes

La Cour du Banc du Roi, en appel, vient de rendre un jugement qui a lieu de nous étonner et de nous rendre perplexes, dans la cause de Laurier Bergeron contre Dade Wilhelmina Kriklow.

Il s'agit d'un nommé Laurier Bergeron, de foi catholique, qui épousa Dame Wilhelmina Kriklow, de foi protestante, devant le Rév. R.-W.-S. Howard, pasteur anglican de l'église St. Martin, angle des rues St-Urbain et Prince-Arthur.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

peuvent mettre de côté les dispositions du droit canon, par conséquent la discipline de l'Eglise catholique.

Charles GAUTIER

Une randonnée politique

L'honorable R.-B. Hanson, leader intérimaire de l'opposition à la Chambre des communes, visite à son tour la Grande-Bretagne.

Le leader intérimaire de l'opposition a été déçu. Il lui faudra trouver un autre cheval de bataille pour la session qui reprendra au commencement de novembre.

Ce voyage n'est rien autre chose qu'une randonnée politique. A sa descente du bombardier qui le transporta outremer, M. Hanson a étalé naïvement l'esprit qui l'anima.

Le leader intérimaire de l'opposition officielle ne perd jamais une occasion de réclamer moins de politique dans notre effort de guerre.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

Le Congrès, en effet, vient de voter, à l'unanimité moins une voix, une résolution, dans laquelle il censure le représentant d'Hitler pour avoir abusé de ses privilèges diplomatiques et demandé son renvoi.

passer qu'à Toronto, et encore parmi les éléments les plus bornés de cette ville.

Charles GAUTIER

Le "Sunday Pictorial", de Londres, signale qu'un nouveau genre de défaitisme s'étend en Angleterre: c'est la tendance à attendre que les Etats-Unis fassent "la besogne sale" pour les Anglais.

La ville des Trois-Rivières fête demain le centenaire de Benjamin Sulte. Cette manifestation ne manque pas d'intéresser la Capitale du Canada où le grand historien a passé une bonne partie de sa vie.

ARGUS

Le rôle de la mère ne cesse pas

Ce n'est parce que l'enfant est retourné en classe, que la maman peut se désintéresser de sa formation intellectuelle et morale.

L'école, dit-on, est le prolongement de la famille. Magnifique expression, si elle traduit du réel. Si, par conséquent, le foyer a su préparer l'école.

Le rôle de la mère, le plus important à la maison, ne cesse donc jamais. Important, il l'est à ce point qu'on n'a pas craint de dire qu'il doit commencer avant la naissance de l'enfant.

Ce rôle ne s'improvise pas, ce qui est une manière d'écrire qu'on s'improvise trop en pareil cas. C'est ainsi qu'une jeune maman, qui n'a jamais réfléchi à ses devoirs d'institutrice et d'éducatrice et n'a jamais observé des mères modèles, ne peut croire réussir en tout ce qu'elle entreprendra.

Si l'on sait ses obligations, sait-on toujours les classer et y ordonner l'existence des siens. C'est ainsi qu'une certaine expérience nous pousse à affirmer que très rares sont les mamans qui savent qu'il faut préparer l'enfance à une éducation à la fois religieuse, sociale et nationale.

"Education religieuse d'abord. — L'être humain a une soif d'infini que les choses terrestres n'ont jamais pu étancher. L'homme n'a pas besoin de la religion seulement pour assurer le salut de son âme, mais aussi pour goûter la vie d'ici-bas, qu'il faut savoir envisager à la lumière du bon sens et de la Révélation. Je vous le demande: qui plus que la mère contribue à la formation religieuse des générations qui se succèdent? "Après l'Eglise, a dit Monseigneur L.-A. Paquet, rien ici-bas ne nous paraît plus précieux qu'une mère chrétienne."

"Education sociale. — Si les hommes n'étaient pas sociables, la terre ne serait qu'une vaste taverne de voleurs. Les esprits réalistes ont cessé de croire avec Jean-Jacques Rousseau que l'homme arrive en ce monde naturellement bon et mûr pour la vie en société. Sans l'éducation sociale de la mère ou de quelque autre personne qui y supplée, l'enfant croît avec tous ses défauts individuels et sociaux qui en feraient un être dangereux pour ses semblables. Au contraire, l'éducation maternelle en fait un bon membre de la famille, puis un commencement de citoyen utile et honorable.

"Education nationale. — Une loi de nature fait du patriotisme l'un des facteurs les plus efficaces du progrès humain. Elément bien différent du racisme qui transforme les hommes en évergumènes intraitables, le patriotisme est une vertu indispensable à l'épanouissement de toutes les énergies morales et physiques, individuelles et collectives. En formant des garçons et même des filles patriotes, la mère rend à la cause de la civilisation un service discret, mais d'une portée incommensurable."

(M. Eugène L'Heureux, Action Catholique.)

Qu'on repasse chacun de ces articles, et l'on admettra que l'ensemble constitue un programme d'une étendue qui exige les efforts conjugués du foyer et de l'école. N'oublions pas que l'éducation, c'est la vie morale tenant "agir" tous les gestes de la vie ordinaire. Comme d'ailleurs, on l'a remarqué avec justesse, l'enfant passe plus d'heures près de ses parents que près de ses maîtres. Puisque la femme est la reine et l'inspiratrice de la vie familiale, on ne voit pas qu'elle puisse, sans renoncer à son plus noble privilège, abandonner l'enfant aux soins d'un maître si éveillé qu'il soit. L'union fait la force; la collaboration s'impose donc toujours, et ce n'est qu'à cette condition que l'enfant recevra, à toute heure du jour, l'impulsion dont il a besoin.

JEANNE LE BER

Il y a vingt ans

La commission anglaise de l'interdit sur le bétail canadien reconnaît qu'il n'y a pas lieu de craindre pour l'hygiène du bétail anglais si cet interdit est levé. La commission est même d'avis que le bétail du Canada est plus sain que celui d'Angleterre et d'Ecosse.

En feuilletant les journaux

AMERIQUE. — Le travail humain est noble. La dignité de la personne humaine est rehaussée par un labeur consciencieusement accompli. Le travail doit être aimé pour lui-même, de la même manière que l'art.

La noblesse du travail

Le moyen-âge eut ses artistes anonymes. Les cathédrales en sont les preuves séculaires. En ce temps-là, la conscience professionnelle était illuminée par la foi et Dieu inspirait les chefs-d'œuvre de bois ou de pierre.

Pourrait, même dépourvue de religion, une âme élevée sentir la noblesse du travail et, d'instinct, s'appliquer à fournir le maximum d'attention et d'effort dans l'harmonieuse réalisation de la tâche, pour laquelle cette âme a entrevu un idéal de perfection.

Et l'effort victorieux apporte avec lui sa récompense. L'âme consciencieuse fait son travail avec joie; elle puise son énergie dans le souvenir des accomplissements précédents à égal ou à surpasser.

Que l'homme soit fermier, ouvrier ou employé, commerçant ou industriel, docteur ou avocat; que la femme s'occupe chez elle ou au dehors, leur travail ne saurait être joyeux s'il ne provient de la conscience de tâches accomplies avec une entière bonne volonté.

Les fruits du travail peuvent être pieux ou abondants; mais la fleur du travail — cette sainte joie de l'effort — est à la portée de tous. A nous de savoir la cueillir.

LA TRIBUNE. — Le gouvernement d'Ontario, par un ordre en conseil, vient de remettre les célèbres jumelles Dionne à la garde et à la surveillance de leur père et mère, M. et Mme Oliva Dionne. Cette décision met fin à une longue controverse entre les autorités ontariennes et le père des merveilleuses petites jumelles, et plus d'un journal qui avait pris fait et cause pour ce dernier se réjouira de la tournure des événements.

Les jumelles Dionne

Les Editions National, Manchester, N. H. — D'autre part, tous les experts s'accordent à reconnaître les qualités supérieures de l'enseignement donné par les congrégations religieuses dont les maîtres et les maîtresses se vouent exclusivement à la formation des enfants qui leur sont confiés. Ce qui importe surtout dans l'éducation, n'est-ce pas en somme ce qu'on sème dans l'âme des enfants, ce qui reste même quand on a oublié tout ce que l'on croyait avoir si bien appris de sciences profanes? La science du temps a si peu d'importance à côté de la science de l'éternité!

En ces jours où l'on prêche le retour au christianisme, dans un monde où les chrétiens sont si rares, il est étonnant que tant de catholiques aient peur en quelque sorte de vivre leur catholicisme? Nous nous distinguons si peu des païens qu'il nous entoure, dans notre vie personnelle, que nous refusons même parfois à nos enfants ce qu'ils peuvent obtenir de mieux avant de se lancer dans la vie: une solide formation dans la foi de nos pères.

L'homme juste n'est pas celui qui ne commet point d'injustice, mais celui qui, pouvant être injuste, ne veut pas l'être. — Ménandre.

THE NEW YORK HERALD TRIBUNE. — Il est inévitable que les deux hommes qui, plus que tout autre au monde, sont responsables de la grande tragédie de l'humanité, doivent beaucoup méditer ces journaux. Certes, la campagne russe marche à leur goût, en tant qu'il s'agit du territoire conquis. Mais ils doivent réfléchir à ce que ça coûte, et l'enjeu final n'est pas encore déterminé ni le jour où il sera en vue. La Finlande semble impatiente, parce de ses pertes et fait remarquer quelle n'a pas d'engagements envers

l'Allemagne. Les territoires occupés deviennent un problème de plus en plus grave à mesure que chaque semaine s'écoule. Le Japon est dans l'eau bouillante. L'Iran a succombé devant les forces russes et britanniques. La Royal Air Force pionne l'Allemagne violemment et constamment. Un autre hiver de famine plane sur l'Europe. Et dans l'esprit de ces deux hommes doit défiler la procession inexorable des morts; la procession qui s'allonge démesurément à mesure que l'objectif des dictateurs recule encore davantage dans les plaines de Russie et les vastes espaces de l'Atlantique. En vérité, Herr Hitler et signor Mussolini ont de quoi réfléchir. Cinq jours est un laps de temps trop bref pour couvrir tout le terrain; une éternité suffirait-elle?

PHILADELPHIA BULLETIN. — Quelques Américains semblent croire que la Grande-Bretagne devrait abandonner tout son commerce étranger et ses exportations pour se consacrer uniquement à la production de matériel de guerre. Elle deviendrait ainsi complètement à la merci du pré-lancement américain.

Quelques-uns de nos concitoyens s'irritent de voir que la Grande-Bretagne soit en mesure de leur vendre des marchandises ou d'en expédier au reste du monde quand nous abandonnons tant de notre production aux Anglais. Mais ce ne serait pas dans notre intérêt de faire de l'Angleterre un misérable international. Quand elle expédie des produits à l'Argentine, elle obtient des matières premières de ce pays en retour et cela diminue d'autant le volume que nous devons lui fournir, en vertu du pré-lancement. Le commerce étranger de la Grande-Bretagne a été une grande source de sa puissance et ce serait de la part des Etats-Unis une mauvaise politique de le ruiner. Nous ne voulons pas devenir le seul créancier dans un monde de banqueroutiers. Mais par-dessus tout nous ne voulons pas entraver la lutte que la Grande-Bretagne poursuit dans notre intérêt commun, pour préserver la sorte d'ordre international en vertu de quoi tout commerce étranger soit possible.

Education catholique

Apprenons l'histoire de notre cher pays

REponses au questionnaire

A—Dans ses rapports, Brouage démontre que les pêcheries ne faisaient que prospérer au Labrador pendant son administration. En 1720, vingt vaisseaux s'y rendirent et rapportèrent 36,000 quintaux de morue sèche. En 1721, la production fut de 40,000 quintaux. En 1729, on compta 18 vaisseaux, 1,275 pêcheurs et leur production s'éleva à 33,000 quintaux; l'année suivante, elle atteignit 34,000 quintaux. En 1735, la production fut de 50,600 quintaux et, en 1736, de 56,000 quintaux.

B—Sur vingt délégués à la réunion du 26 octobre 1878, cinq s'opposèrent à la traite de l'eau-de-vie. C'étaient MM. Leber de Saint-Paul, Duplessis-Gatineau, de Lestre de Wallon, Jolliet et Bourdon de Dombourg. Les quinze autres prétendirent que la traite de l'eau-de-vie était absolument nécessaire pour entretenir le commerce des pelletteries avec les Sauvages. Certains prétendirent que ceux qui avaient voté pour la traite furent punis par une mort violente ou privés des Saint Sacraments.

C—La plus grande partie de la population du Bas-Canada appuya le projet de Confédération. Elle préférait, en effet, ce système plutôt que le maintien de l'Union avec la perspective de voir augmenter la représentation du Haut-Canada. Avec le gouvernement provincial, elle était sûre de pouvoir sauvegarder ses droits religieux et nationaux; elle pouvait développer ses ressources, ses institutions de charité, son agriculture, sa colonisation. Il conservait, cependant, une forte influence dans le gouvernement central; avec le tiers de la représentation, il pouvait faire valoir son opinion sur les grands problèmes du pays.

M. Ristelhueber et les de Salaberry

UNE INTERESSANTE ENTREVUE AVEC M. LE MINISTRE DE FRANCE.

Est-il exact que vous avez quel- que parenté avec notre compatriote le Colonel de Salaberry? avo- nous demandé au Ministre de France.

Parenté par alliance et lointaine, mais certaine, nous fut-il répondu. Le jour où vous en aurez le loisir, je vous donnerai la preuve du lien, à la vérité un peu fragile, qui m'unit à l'un des plus nobles citoyens de Hull. Cela sera pour moi l'occasion de vous montrer quelques papiers assez intéressants.

Ainsi fut dit, ainsi fut fait. Dans une des pièces les plus originales de sa vaste Légation, une bibliothèque aux murs tapissés d'écorce de bouleau canadien et dont les hautes fenêtres s'ouvrent droit sur la rivière, M. Ristelhueber nous fit démonstration, pièces en mains.

A la fin du dix-huitième siècle, nous dit-il, vivait dans les environs de Paris, à St-Germain en Laye, un sieur J.-B. Bianchi qui, après avoir été nommé médecin du Comte d'Artois, frère du Roi, devint médecin de l'hôpital "La Charité Royale" de St-Germain, aux termes du brevet que voici et qui, comme vous le voyez, porte la belle et large signature de Louis XVI, avec la date du 12 juin 1787.

Ce médecin avait une fille qui épousa mon arrière grand-père, Louis, né à Hagenau en 1780. Descendant d'une vieille famille alsacienne, celui-ci s'était engagé à 17 ans comme cavalier dans les armées de la République. S'étant distingué dans les campagnes du Rhin et d'Italie, il s'était fait remarquer par le Général Baron Gabriel Merlin, alsacien lui-même. Merlin était apparenté aux Bianchi, ce qui explique le mariage du jeune homme.

Louis Ristelhueber se montra d'ailleurs digne de la confiance de son protecteur; le 18 Prairial de l'an XI, (1803), il était promu Officier sur le champ de bataille pour sa brillante conduite à Isembourg, près de Francfort. Le Premier Consul ratifia cette décision en le nommant Sous-Lieutenant du 3e Régiment de Hussards. Le Ministre nous tendit un précieux parchemin pieusement encadré qui porte fort habilement la signature nerveuse et ascendante de BONAPARTE.

Alors Colonel de Cuirassiers, le Baron Merlin fit passer son protégé dans son régiment. C'est comme chef de bataillon que celui-ci trouva la mort en 1813 au cours de la campagne de Russie, lors de la charge de cavalerie de la Moskova, aussi fameuse que celle de Reichshoffen. Il n'avait que 33 ans et laissait trois enfants dont deux fils. Sa veuve s'était remariée en 1816 au Marquis d'Imbert de Bourdillon.

Il est plus aisé d'opprimer que de contenir, et d'exercer un acte de violence qu'un acte de justice. — D'Alembert.

Connaissez-vous Hitler?

Voici un tract qui arrive à point, au moment où les regards du monde entier se portent sur cet homme dont parlent le journal et la radio, et dont le nom fait le sujet de tant de conversations!

Les Editions Fides, après avoir déjà publié cinq tracts d'une collection intitulée: "Face au Mariage", lancent aujourd'hui une nouvelle série sous le titre "CONNAISSEZ-VOUS?" Hitler est le premier personnage porté à la connaissance de tous. Suivront des études sur PIE XII, le Père André, Roosevelt, Mussolini, Pétaïn, etc. Chaque tract a 48 pages. Dessins dans le texte — Couverture en deux couleurs — Dix cents.

L'auteur Gérard Chevalier, révèle le secret de la force du dictateur: sa doctrine et sa religion. Sculpteur de l'Allemagne, c'est par sa religion qu'il

L'association des fonctionnaires en retraite du Service Civil

J'ai été devancé dans l'expression d'un projet que je considérais depuis quelque temps, par M. H. E.-M. Kessit, 295 rue Cooper, ancien fonctionnaire, maintenant à sa retraite. Ces jours-ci, il livrait à la presse anglaise de la ville l'idée de la-propos d'une association qui réunirait tous les retraités de l'Etat, afin de ne pas se perdre de vue, de se rencontrer de temps à autre et de continuer les bons rapports d'amitié engendrés au cours des ans et d'un fidèle service pour l'Etat. Cet appui sentimental aurait aussi l'effet bienfaisant, par un groupement imposant, de pouvoir, à l'occasion, faire valoir telles représentations ou sollicitations.



# Le congrès de la C.T.C.C. va bon train dans l'étude et l'adoption de ses résolutions

Celles-ci portent sur divers sujets d'intérêt social et ouvrier. — Il est question de l'enseignement du syndicalisme, d'orientation des écoliers vers les écoles d'art et Métiers et vers les écoles techniques.

## L'ASSISTANCE PUBLIQUE

Le 20e congrès de la Confédération des Travailleurs catholiques du Canada, ouvert ici dimanche, se poursuit depuis activement et il est destiné à prendre fin demain soir. Toute l'après-midi, les deux tiers des longues séances ont été occupées de l'étude des résolutions figurant au feuillet. Certaines de ces résolutions passent un peu comme lettre à la poste, mais d'autres suscitent de longues discussions ou commotions qui exigent plus ou moins de temps, pendant que d'autres encore sont écartées ou laissées momentanément sur la table. Les choses vont pourtant bon train et à la fin de la séance d'hier soir, on avait adopté environ les deux tiers des résolutions soumises aux congressistes.

Parmi les résolutions adoptées, il y en a une qui a trait à l'Assistance publique, une autre à l'orientation des écoliers vers les écoles d'Arts et Métiers et les écoles techniques. Une troisième se rapporte à l'étude du syndicalisme dans les écoles.

Voici la série des résolutions adoptées.

## ASSISTANCE PUBLIQUE

(Par l'Association des Employés d'Hôpitaux). — Considérant que la troisième partie du coût total de l'entretien des indigents qui aurait dû dans le passé être fournie par l'Institution n'a jamais pu être recouvrée par l'Institution qui se basait sur la charité publique pour avoir le montant, et la charité publique ne donne pas ou presque pas, à l'arrivée de chaque patient hospitalisé, l'hôpital ou l'institution fait un déficit réel de \$100 par lit.

20. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

21. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

22. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

23. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

24. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

25. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

26. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

27. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

28. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

29. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

30. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

31. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

32. Considérant que la loi actuelle laisse à l'Institution privée d'hospitalisation l'obligation de solder le tiers des frais d'hospitalisation encourus par les malades indigents.

33. Considérant que nos institutions du genre ne reçoivent pas de la charité privée les sommes nécessaires à ces obligations, et qu'elles sont obligées en pratique de boucler leur budget au détriment des salaires de leurs employés et de la dépense de l'entretien de leur lit.

MERCREDI 17 SEPTEMBRE 1941  
260e jour de l'année  
Lever de la lune 1:30  
Lever du soleil 5:49  
Coucher du soleil 5:09  
Coucher de la lune 4:10

# Le Droit

Quatre

HULL, MARDI 16 SEPTEMBRE 1941

Température: CHAUD

MANUEL DES METIERS. — (Par l'Union N. C. des Charpentiers-Menuisiers Inc. des Trois-Rivières). — Que le Gouvernement provincial, par l'intermédiaire du Congrès, fasse pression pour que le manuel des métiers soit imprimé au plus tôt.

MANUEL D'ORIENTATION. — (Par le Conseil Central des Syndicats N. C. de Montréal). — Le Conseil Central de Montréal prie la C. T. C. C. de demander au Gouvernement provincial et au Conseil de l'Instruction Publique de préparer un manuel qui serait à la disposition des élèves des écoles, collèges, et lycées, et qui servirait à l'orientation professionnelle en dirigeant ces élèves vers les écoles des Arts et Métiers, et les écoles techniques.

SALAIRE MINIMUM. — (Par le Syndicat National Catholique de l'Industrie du Corset de Québec). — Que le Syndicat N. C. de l'Industrie du Corset de Québec, demande au Congrès de la C. T. C. C. d'intervenir auprès du Gouvernement provincial pour que la Loi du Salaire Minimum soit amendée de manière que les Syndicats professionnels soient représentés officiellement dans les Comités de Conciliation formés pour la préparation des ordonnances spéciales.

BUREAU DU TEXTILE. — (Par la Fédération du Textile). — Que le Congrès de la C. T. C. C. demande au Gouvernement provincial d'établir, au sein de la Commission du salaire minimum un Bureau du Textile. Vu l'importance de l'industrie textile dans la province, qu'un bureau spécial et permanent soit établi au sein de la Commission du Salaire minimum, ce bureau devant être sous la direction d'un chef bilingue ayant les connaissances et l'expérience requises par l'industrie, lequel chef pourrait retenir les services d'experts spécialisés dans cette industrie.

AMENDEMENT DU BILL 40. — (Par l'Association des Employés d'Hôpitaux de Montréal). — L'Association des Employés d'Hôpitaux, comme par le passé, demande au Gouvernement provincial d'établir, au sein de la Commission du Salaire minimum un Bureau du Textile. Vu l'importance de l'industrie textile dans la province, qu'un bureau spécial et permanent soit établi au sein de la Commission du Salaire minimum, ce bureau devant être sous la direction d'un chef bilingue ayant les connaissances et l'expérience requises par l'industrie, lequel chef pourrait retenir les services d'experts spécialisés dans cette industrie.

LOI DES MECANICIENS. — (Par l'Union Nationale Catholique des Plombiers, Inc. des Trois-Rivières). — L'Union N. C. des Plombiers, Inc. des Trois-Rivières, prie le Congrès de demander au Gouvernement provincial d'amender la Loi des Mécaniciens en vue de ce que toutes les municipalités d'au moins 5,000 âmes soient assujetties à la loi.

LOI D'APPRENTISSAGE. — (Par la Fédération des Barbiers et Coiffeurs de Québec). — L'Union N. C. des Barbiers et Coiffeurs prie la C. T. C. C. de hâter l'établissement pour le barbier d'une loi générale d'apprentissage à base professionnelle.

LOI DES ELECTRICIENS. — (Par l'Union N. C. des Electriciens Inc. des Trois-Rivières). — L'Union N. C. des Electriciens, Inc. des Trois-Rivières, prie le Congrès d'introduire auprès du Gouvernement Provincial d'amender la Loi des Electriciens pour que les examens au minimum soient effectués par un article prévoyant l'emploi de pas plus d'un apprenti par un compagnon, et qu'au sein du parti tenu compte, dans les examens, des électriciens travaillant dans les industries de ceux qui travaillent pour la construction.

PREVENTION DES ACCIDENTS. — (Par l'Union N. C. des Bricoliers, Plâtriers et Maçons, Inc. des Trois-Rivières). — L'Union N. C. des Bricoliers, Plâtriers et Maçons, Inc. des Trois-Rivières, prie le Congrès de faire passer toutes les demandes d'incorporation par le Ministère du Travail, avant d'être approuvées par le Secrétaire provincial, afin d'éliminer autant que possible l'incorporation de syndicats de boutiquiers.

TRIBUNAUX DU TRAVAIL. — (Par le Conseil Central des Syndicats N. C. de Montréal). — Le Conseil Central de Montréal prie la C. T. C. C. de faire de nouvelles lois et très pressantes, de sorte que les tribunaux du travail soient formés dans le plus court délai possible.

ALLOCATIONS FAMILIALES. — (Par le Syndicat National Catholique de Québec). — Que le Congrès de la C. T. C. C. soit saisi de la question des Allocations familiales afin que dans les industries où des salaires sont reconnus familiaux, on commence à payer des allocations familiales.

OFFICE PROVINCIAL DE LA STATISTIQUE. — (Par la Fédération des Employés du Commerce). — Que des démarches soient faites à la législature de Québec, demandant la création d'un Office Provincial de la Statistique basé sur le modèle de l'Office National de la Statistique d'Ottawa, concernant le coût de la vie dans la Province de Québec.

TRAVAIL DU DIMANCHE. — (Par le Syndicat des Boulangeriers de Québec). — Que l'on demande au Gouvernement de mettre fin au travail du dimanche dans l'industrie de la boulangerie et que des inspecteurs soient nommés pour faire respecter la loi.

TRAVAIL DE NUIT. — (Par l'Union N. C. des Boulangeriers et Distributeurs de Pain des Trois-Rivières). — Que le Congrès fasse pression auprès des Gouvernements provincial et fédéral pour que cesse le travail de nuit dans l'industrie de la Boulangerie, partout où c'est possible.

PRIX DE REVENU DU PAIN. — (Par l'Union Nationale Catholique des Boulangeriers et Distributeurs de Pain des Trois-Rivières). — Que le Gouvernement provincial prie le Congrès d'intervenir auprès du Gouvernement provincial pour qu'il institue une Commission qui étudie de peser et de qualité du pain dans la province, et d'y établir des prix de revient, si possible, afin de faire disparaître la concurrence déloyale qui se pratique entre les boulangers dans cette industrie, et qui par conséquent empêche les employés de l'industrie d'obtenir des salaires raisonnables.

ASSURANCE-CHOMAGE. — Plusieurs résolutions relatives à l'assurance-chômage sont déposées à un comité spécial à être formé par le Bureau Confédéral pour étude. Il est noté qu'aucun changement sera fait d'ici trois ans, suivant certaines déclarations du gouvernement, et d'ici sept ans, d'attendre des développements.

UN jeune homme perd 3 doigts

Yvon Landry, 16 ans, 79 rue de Lanauadière, a dû subir l'amputation de trois doigts de sa main droite, à la suite d'un accident qui lui est arrivé hier après-midi dans la cour de sa résidence de 65 Prévost, à côté du bois avec une scie circulaire, et à un moment donné sa main toucha la scie. Le Dr G. Brisson a fait l'opération et le constable A. Daldé, de la Sûreté municipale de Hull, a fait l'enquête.



Photo d'une maquette du monument au Christ-Roi qui sera dévoilé et béni à Aylmer à la fin de septembre.

## Les fêtes du couronnement du centenaire d'Aylmer

L'organisation de la fête du 23 courant, va bien. La fondation du monument au Christ-Roi a été terminée vendredi, par la Maison J.-A. Laurin, d'Ottawa. Le beau monument sera inauguré cette semaine, sur le terrain à l'ouest de l'église, où se sont déroulées la plupart des cérémonies du centenaire et du Congrès Eucharistique régional qui a été, on peut le dire, le clou du centenaire en septembre 1940. Ce petit parc, qui a été déjà consacré par le Congrès, sera définitivement par l'érection du monument de la reconnaissance au Roi des rois.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le dimanche, 28, il y aura messe solennelle par Monseigneur Hilaire Chartrand, V.G., ancien évêque d'Aylmer, bénédiction de la nouvelle école St-Paul, banquet, à 3 h. 30, bénédiction du monument par Son Excellence Monseigneur l'Archevêque, sermon de circonstance, chants et acclamations: le soir sur le portique de l'église, si la température le permet, sinon à l'intérieur, deux belles robes chrétiennes, par les compagnons de St-Laurent, que nous avons appréciés l'an dernier. Tous seront donc des bienvenus.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

## Quelques notes en marge du congrès de la C.T.C.C.

Aux assises de la C.T.C.C., les nombreux délégués, réunis à l'Hôtel de ville de Hull, ne perdent pas leur temps. Ils sont pourvus de tables pour y mettre leurs papiers et pour écrire facilement. Ils en profitent. Pas un document ni rapport ne sont présentés sans qu'on leur en distribue préalablement une copie.

L'Hôtel de ville, pour la circonstance, est décoré de drapeaux, à l'extérieur aussi bien que dans la grande salle où débattent les délégués et qui est celle du conseil municipal lui-même. Le maire Brunet a fait distribuer aux congressistes hier après-midi une récente brochure industrielle de Hull. Le président A. Charpentier, de la C.T.C.C., a souligné la chose et remercié.

Aux séances d'hier on a remarqué comme visiteurs particuliers le R.P. Richard d'Auteuil, S.J., de Montréal, sociologue distingué, le R.P. V. Villeneuve, o.m.i., de Montréal, curé général de la J.O.C. et de la L.O.C. et le R.P. L. Côté, o.m.i., curé de Notre-Dame de Hull. Le R.P. Côté a dit quelques mots pour féliciter les délégués de leur excellent déroulement au cours des délibérations, dont il loue le sérieux.

Les Syndicats catholiques et nationaux de Hull ont fait distribuer à tous un exemplaire de leur magnifique brochure contenant la lettre collective de NN les évêques de la province de Québec publiée à l'occasion du 50e anniversaire de Rerum Novarum et du 100e anniversaire de Quadragesimo Anno. La Fédération de l'Imprimerie du Canada a fait de même pour son 150e anniversaire de sa fondation (1825-1940), publication dans lequel on lit des choses très intéressantes sur le syndicalisme et l'art de l'imprimerie.

On a aussi fait distribuer des extraits des délibérations des premiers et nationaux, le premier même ayant eu lieu en 1918. En 1921 c'était celui de Hull, où l'on fonda la C.T.C.C. On a fait cela pour remettre sous les yeux des délégués des choses d' alors, pour les aider à suivre le passé, en ce 20e anniversaire d'existence de leur Confédération des Travailleurs catholiques du Canada.

Hier soir, le R.P. L. Courchesne, o.m.i., aumônier des Syndicats du diocèse d'Ottawa, a procédé au début de la séance, et avec le concours de M. R. Parent, président du Conseil central au tirage des prix d'achat de la célébration de la fête du Travail. Les gagnants ont été M. A. Delsile, de Québec, \$25; M. R. Gosselin, de Québec, \$15; M. A. Blaisson, \$7, rue Charlevoix, Hull, \$5; et M. J. Charbonneau, \$3, rue St-Jacques, Hull, \$3. M. Gaston Bourbonnière, Granby; M. W. Cayser, Montréal; M. V. Millette, 131, rue Ste-Hélène, Hull; M. R. Groulx, 126, rue Kent, Hull.

Les gagnants pourront réclamer leur prix à la Bourse du Travail, en produisant leur coupon de tirage.

La Bourse du Travail également est abondamment décorée de drapeaux à l'occasion du congrès de la C. T. C. C. Là se trouvent les bureaux et salles de nos syndicats catholiques et nationaux. Les bureaux de la C. T. C. C. sont à l'angle de la rue St-Jacques et de la rue St-Laurent, où se trouvent les bureaux de la C. T. C. C. et de la C. T. C. C. et de la C. T. C. C.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

Le Congrès a été régional, le monument sera le docteur et d'Aylmer et de la région. Les offrandes nous viennent de ci de là, même de très loin, d'avis qui veulent avoir leur nom au pied de la statue du Roi de la guerre et de la paix. C'est pour honorer et pour obtenir la paix que nous élevons ce monument.

Le programme du triduum eucharistique, les 25, 26 et 27 de ce mois-ci, sera publié ces jours-ci. Ceux qui voudront se joindre à nous sont invités à le découper car il est probable que nous ne pourrions en faire imprimer un spécial. Pour le moment nous pouvons dire que nous sommes assurés de la présence des membres de l'adoration nocturne de Notre-Dame de Hull, le vendredi soir, de 9 à 10 heures.

## D'imposantes obsèques au Dr U. Archambault

Ce matin à 8 heures, en l'église St-Joseph de Wrightville, ont eu lieu les funérailles du Dr J.-Urgel Archambault, ancien échevin et ancien maire de notre ville, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Le cortège quitta la maison mortuaire à 7 heures 50, pour se rendre à l'église, où M. le Chanoine J.-A. Carrière, curé du T. S. Sacrement, fit la levée du corps. M. le Chanoine L.-C. Raymond, curé de St-Joseph, célébra le service assisté de MM. les abbés Archange, Emmanuel, et Bernard, comme diacre et sous-diacre respectivement. Une messe basse fut dite à un autel latéral par le commandant d'escadre Monseigneur A. Charrest, P.D. aumônier du Corps d'Aviation Royal Canadien. Dans la sacristie, MM. les abbés Archange, Emmanuel, et Bernard, comme diacre et sous-diacre respectivement. Une messe basse fut dite à un autel latéral par le commandant d'escadre Monseigneur A. Charrest, P.D. aumônier du Corps d'Aviation Royal Canadien. Dans la sacristie, MM. les abbés Archange, Emmanuel, et Bernard, comme diacre et sous-diacre respectivement.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraphin Marion, professeur à l'Université d'Ottawa.

Le deuil était conduit par le fils du défunt, M. Olivier Archambault, de St-Pierre-les-Bequets; son gendre, M. Paul Arduin de Hull; ses petits-fils, MM. René, Georges, Gaston, et Jean-Paul Massé, Georges Arduin; son cousin, le Dr Séraph



# LE CLUB LIONS DE HULL



Souhaite une Cordiale Bienvenue aux Clubs Lions

• OTTAWA • CORNWALL • RENFREW • MORRISBURG • BUCKINGHAM • WADDINGTON  
A L'OCCASION DE L'ASSEMBLEE DE LA ZONE QUI SERA TENUE A L'HOTEL  
STANDISH HALL, HULL, JEUDI LE 18 SEPTEMBRE A 6 HEURES 30 P.M. - 1941

Hommages de  
**J.-E. DENAULT**  
gérant général de  
L'HOTEL R-100 East Templeton, P.Q.  
Membre du "Club Lions" de Hull

Hommages de  
**L. A. McKINLEY**  
ASSURANCES - IMMEUBLES  
78, rue Sparks — Tél: 2-9905  
Membre du "Lions Club" d'Ottawa

Hommages de  
**Dr L.-W. Genest**  
CHIRURGIEN  
15, rue Aubry, Hull — Tél: 3-3244  
Membre du "Club Lions" de Hull

Hommages de  
**INDIVIDUAL LAUNDRY SYSTEM**  
R. M. THERIEN, gérant général  
Membre du "Club Lions" de Hull  
105, rue Chapel, Ottawa — Tél: 3-8486

Hommages de  
**Grenville Goodwin**  
OPTOMETRISTE  
42, rue Bank, Ottawa — Tél: 2-5420  
Membre du "Lions Club" d'Ottawa

Hommages de  
**Lucien Massé & Compagnie**  
COMPTABLES - VERIFICATEURS - SYNDICS  
Chambres: 202-203 Édifice Union St-Joseph  
129, rue Principale, Hull 325, rue Dalhousie, Ottawa

Hommages de  
**Ottawa Light Heat & Power Co.**  
Wes. Brown, membre de "Lions Club" d'Ottawa  
Rue Sparks — Tél: 2-4801

Hommages de  
**L.-P. Beaulieu**  
gérant de la  
BANQUE PROVINCIALE DU CANADA  
Rue Principale, Hull — Tél: 2-9775  
Membre du "Club Lions" de Hull

Hommages de  
**H.-R. PAQUIN**  
MARCHAND DE MEUBLES  
93, rue Du Pont, Hull — Tél: 2-2090  
Membre du "Club Lions" de Hull

Hommages de  
**Raoul Tremblay**  
CONTINENTAL PAPER PRODUCTS LTD  
645, rue Wellington, Ottawa — Tél: 8-0132  
Membre du "Club Lions" de Hull

Avec les hommages de  
**La Maison J.-A. Lalonde**  
EPICERIE - BOUCHERIE - FERRONNERIE  
Jean-Paul Lalonde, membre du "Club Lions" de Hull  
175 Blvd St-Joseph — Tél: 2-5768

**KIK**  
QUALITE et QUANTITE  
SERVEZ TRES FROID  
Ben COHEN, gérant, membre, Club Lions, Hull

## BIENVENUE AUX "LIONS"

Notre ville était l'endroit idéal pour que nos hôtes américain et ontariens se rencontrent. — Hull tient à faire sa part pour assurer la réalisation des vœux du mouvement lioniste.

Plus de 200 délégués des clubs "Lions" assisteront jeudi prochain à l'assemblée annuelle de zone, au Standish Hall, pour l'élection d'un député-gouverneur de district.

Cette importante réunion marquera le couronnement des activités du club "Lions" de Hull qui a à peine un an d'existence.

Comme on le sait, ce club-société a été organisé sous la présidence de Me J.-N. Beauchamp, C.R., et dès la première année, le club a pleinement justifié sa fondation.

A l'occasion des fêtes de Noël et du Jour de l'An, il a organisé la distribution de plus d'une centaine de paniers aux familles nécessiteuses.

Le club a de plus contribué \$50 au fonds de secours des sinistrés de la ville de Hull, en Angleterre, qui ont été victimes des bombardements de l'aviation allemande.

Enfin, les "Lions" ont généreusement contribué leur part au succès de la Campagne en faveur de l'Emprunt de la Victoire à Hull.

Ces brillants débuts font bien augurer du succès du programme d'activités que le club s'est tracé pour la nouvelle année.

### NOTRE ESPRIT CIVIQUE

L'organisation de ce club a fourni à notre population l'occasion de faire preuve d'un magnifique esprit civique.

A ce sujet, il faut se réjouir du fait que l'on a accueilli avec enthousiasme la coopération de nos citoyens au mouvement.

L'assemblée de la semaine prochaine attirera à Hull de nombreux visiteurs distingués qui rapporteront chez eux une impression très favorable de notre ville et de notre milieu.

Nous devons savoir gré au club "Lions" de seconder de cette façon pratique et profitable la campagne de publicité en faveur de Hull à l'étranger.

### Pas d'isolement

Notre ville et notre région ont tout à y gagner à s'associer à ces divers groupements qui font oeuvre utile dans leur domaine.



EMILE DOMPIERRE  
Vice-président du Club Lions de Hull



Me J. HAROLD MALONEY  
Président du Club Lions de Hull

A l'occasion de l'assemblée de jeudi prochain, notre ville aura l'avantage de recevoir la visite de nombreux visiteurs de Québec, d'Ontario et des Etats-Unis.

A l'accueil qu'ils recevront de nous et l'impression qu'on s'appliquera à leur laisser seront en tous points à notre avantage.

Pour toutes ces raisons, il serait à désirer que notre club des "Lions", reçoive la coopération la plus empressée de tous ceux qui sont en mesure de seconder ses initiatives.

Le mouvement "lioniste" a été inspiré par l'ambition d'un Américain, Melvin Jones, qui s'est donné pour mission de rallier un groupe de concitoyens qui, animés d'esprit de coopération, désiraient travailler au bien commun.

Aujourd'hui, après bientôt 25 ans, 3.817 clubs de "Lions" groupent 50.304 membres en Amérique du Nord et du Sud.

L'association internationale des "Lions" compte aujourd'hui 106 districts sous la juridiction d'un gouverneur. Ce gouverneur est élu à une assemblée annuelle de tous les délégués qui représentent les clubs qui font partie du district.

Cette année, c'est dans notre ville que se tient l'assemblée annuelle de la zone 13 qui fera l'élection d'un député-gouverneur.

Le nom de Me J.-N. Beauchamp, C.R., est mentionné à ce poste et il y a lieu de croire que le président fondateur du club de Hull recevra la majorité des suffrages de l'assemblée du 18 prochain.

Ce choix, tout en honorant un distingué citoyen de notre ville, serait un témoignage grandement apprécié par toute notre population.

Soucieux de seconder toute initiative de nature à aider au progrès de Hull, notre journal se plait à souhaiter la plus cordiale bienvenue à nos distingués visiteurs et à assurer à notre club des Lions, notre coopération la plus enthousiaste.

Nos félicitations s'adressent à Me Harold Maloney, président de notre club et à tous les "Lions" de Hull qui nous ont valu par leur esprit de civisme, l'avantage très appréciable de recevoir chez nous la visite de visiteurs aussi distingués que ceux qui nous honoreront de leur visite.

### Comité Exécutif Club Lions de Hull

- |  |   |
|--|---|
| Président<br><b>Me J.-Harold Maloney</b>   | Directeurs<br><b>Henri Blackburn</b><br><b>Joseph Jolicoeur</b>                             |
| Vice-présidents<br><b>Emile Dompierre</b><br><b>Kenneth Guest</b><br><b>Aldoria Daigle</b> | <b>Me James Millar</b><br><b>Dr C.-A. Mitchell</b>  |
| Secrétaire<br><b>Louis-J. Gauthier</b>   | <b>Lion Tamer</b><br><b>J.P. Maloney</b><br><b>Lion Tail Twister</b><br><b>René Pharand</b> |
| Trésorier<br><b>Conrad Lemieux</b>   | <b>Song Leader</b><br><b>Ben Cohen</b>  |

### Membres du Club Lions de Hull

- |   |  |
|---|--|
| Albert Amyot<br>Jules Baillet<br>Me J. Noël Beauchamp<br>L. P. Beaulieu<br>Edgar Besner<br>Henri Blackburn<br>Me Jacques Boucher<br>Ben Cohen<br>George Côté<br>Harry Coulson<br>Aldoria Daigle<br>J. E. Denault<br>John A. Dion<br>Emile Dompierre<br>Lucien Daze<br>Albert Dumont<br>Me Rodrigue Farley<br>Arthur E. Farley<br>Me Ernest Gaboury<br>Louis J. Gauthier<br>Royal Gauvin<br>Louis Gendron<br>Dr L. W. Genest<br>Kenneth Guest<br>Dr Gérard Gagné | Joseph Jolicoeur<br>Percy Kervin<br>Sylvia Kipp<br>J. E. Lafamme<br>Jean-Paul Lalonde<br>Conrad Lemieux<br>Hector Levesque<br>Me Harold Maloney<br>Jas. P. Maloney<br>Donald McAlpine<br>Me James Millar<br>Dr C. A. Mitchell<br>Hector Monette<br>Gérard Moreault<br>Edgar Myre<br>André Naubert<br>Charles Paré<br>H. R. Paquin<br>René Pharand<br>Eugène Picard<br>Dr Henri Pilon<br>Lucien St-Marie<br>J. Raoul Tremblay<br>Rémi Thérien<br>Russell Williams |
|---|--|

### Compliments de

**Darcy & Harry Coulson**



ALEXANDRIA HOTEL — GATINEAU COUNTRY CLUB

Membres du "Club Lions" d'Ottawa et de Hull.



ALDORIA DAIGLE  
Vice-président du Club Lions de Hull

## STANDISH HALL HOTEL Inc.

Bienvenue aux membres du "Lions"

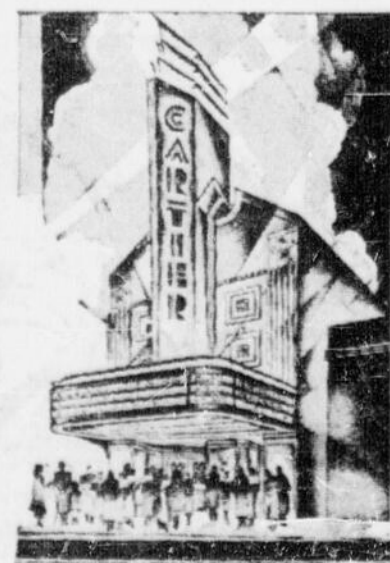
Faites de notre hôtel votre foyer — Dînez dans notre jardin au grand air. Danse tous les soirs dans notre salle climatisée.

HULL

Signalez 2-2603

P.Q.

J.-P. MALONEY, gérant général



### Le Théâtre Cartier Maintient son Prestige

Si, chaque jour, un homme dit la vérité, telle qu'il la voit et accomplit son devoir tel qu'il l'entend, il acquiert ce que l'on a convenu d'appeler une bonne réputation.

Il en est de même du prestige et de la bienveillance dont jouit le théâtre CARTIER à cause de sa politique constante de présenter pour le plaisir de sa clientèle les productions cinématographiques les plus récentes et les meilleures.

La gérance du théâtre Cartier est particulièrement fière de ses nombreuses relations amicales et du concours de plus en plus empressé qu'elle accorde aux clubs sociaux de Hull.

Louis-J. GAUTHIER, Gérant.  
Secrétaire, Club Lions, Hull.

**CARTIER**  
"Un Théâtre Famous Players"



**Me J. HAROLD MALONEY**

Avocat

Président, Club Lions - Hull.



**Me J.-NOEL BEAUCHAMP, C.R.**

Avocat

Ex-président, Club Lions - Hull.



**R. O. MORRIS MOTORS LTD.**

Vendeurs des Autos Chevrolet

KENNETH GUEST, vice-président, Club Lions - Hull.



**Aldoria Daigle**

Entrepreneur

Vice-président, Club Lions - Hull.

Tél: 2-9176

172, rue Laval, Hull



**Conrad Lemieux**

Trésorier du "Club Lions" de Hull.

106, rue Du Pont, Hull

Tél: 2-3758



**SALLE AMUSEMENT B-B**

RENE PHARAND

Membre du "Club Lions" de Hull.



**HENRI BLACKBURN & CIE**

Représentants de Molson's Brewery Ltd.

HENRI BLACKBURN, Directeur, Club Lions, Hull.



**DR GERARD GAGNE**

Membre du "Club Lions" de Hull.

162, rue Hôtel-de-Ville, Hull

Tél: 2-3946



**CECIL LEACH & CO.**

MEUBLES

712, rue Wellington, Ottawa

Tél: 8-1190

Membre du "Lions Club" - Ottawa.



**DAVE SPRAGUE**

DOMINION LOOSE LEAF

278, rue Sparks, Ottawa

Tél: 2-1779

Membre du "Lions Club" - Ottawa.



**CHARLES PARE**

"OTTAWA HOUSE"

Membre du "Club Lions" de Hull

Téléphone: 2-2957



**A. AMYOT & FILS**

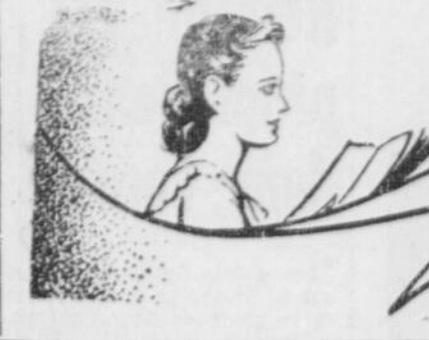
Marchands de Bois

275 Blvd St-Joseph, Hull

Tél: 2-8367

ALBERT AMYOT, membre, Club Lions, Hull.





VOICI POUR VOUS

Mesdames

Carnet Mondain

Son Excellence le ministre du Brésil au Canada et Mme Alberti...

L'honorable J. L. Hiley est de retour à Ottawa...

Mme Delima Claude annonce les fiançailles de sa fille Bernolde...

Mlle Colette Ducharme, d'Ottawa, est actuellement en promenade à Montréal...

Mlle Suzanne et Constance Ricard, des Trois-Rivières, sont en promenade pour quelques semaines...

TITILEY - GRATTON

Le mariage de Mlle Lorraine Gratton, fille unique de M. et Mme D. Gratton...

Le choeur était décoré de fougeres et de glaieus. On y remarquait M. l'abbé H. Laniel...

M. le docteur S. Blanchard et M. Jean-Jacques Tremblay...

Après la messe nuptiale, il y eut réception chez les parents de la mariée...

Pour voyager, Mme Titiley portait une robe de lainage bleu paon...

Les invités venus de l'extérieur étaient M. et Mme R. Titiley et M. J. Titiley...

Adrien DUROCHER Ritz Sandwich Shoppe Successor de ROGERS Limited CATERERS

Costume trois pièces pour l'automne



Ideal pour les soirées fraîches d'automne. Costume trois pièces de lainage plaid...

La nouveauté



Ce stéchoir, nouveau genre, sera pratique pour l'étudiante pensionnaire...

Beaudoin, le docteur et Mme C.-E. Lafrance, le docteur et Mme A. Perrier...

Mlle Alexandra Philibert est rentrée à Ottawa la semaine dernière, après un séjour d'une semaine à London...

Mme A. LaFranière a reçu à un thé-trousseau en l'honneur de sa fille Mlle Loretta LaFranière...

MAXWELL HOUSE Coffee Vita-Fresh Regular Coffee

L'uniforme du corps auxiliaire féminin vient d'être approuvé

L'hon. J.-L. Ralston, ministre de la Défense nationale, annonce aujourd'hui...

Typiquement canadien, cet uniforme est fait en barathéa kaki et comporte plusieurs innovations...

Cet uniforme a été dessiné par un couturier canadien d'après des instructions fournies par le bureau du maître-général de l'artillerie...

La casquette est relevée en avant, retombe en bouffant vers l'arrière pour permettre d'y rentrer les houppes de cheveux...



Les mauvais temps n'inquiètent pas cette recrue du service auxiliaire féminin de l'armée canadienne...



Voici l'uniforme du corps auxiliaire féminin de l'armée canadienne. Il est à la fois élégant et pratique...

La jaquette est ajustée, portée longue, et taillée à la façon de la tunique des officiers de l'Armée...

La jupe est taillée en six lalzes, ce qui lui donne de l'ampleur et de la souplesse...

Avec leur uniforme, les volontaires du C.A.F.A.C. porteront des souliers bruns, oxford, des bas de fil kaki...

LE MANTEAU D'HIVER

Le manteau d'hiver est en étoffe melton kaki ajusté, avec une demi-ceinture dans le dos...

L'imperméable est du modèle rationnel: il a une ceinture complète et il est fait d'un tissu beige, rendu imperméable au vent et à l'eau...

Le dessin des insignes de la coiffure du collet et des épaulettes n'est pas définitif, mais on s'attend à ce qu'il soit connu bientôt.

UN HOMME ENERGIQUE

Le président de la République de l'Equateur est un homme énergique qui n'hésite jamais à prendre les résolutions extrêmes.

Depuis un an, son Parlement lui renverra successivement tous les gouvernements qu'il avait constitués...

—Très bien, repit le président. Dans ce cas vous prendrez tous les portefeuilles et vous constituerez le gouvernement à vous seul.

Ce qui fut dit fut fait. Et depuis toutes les difficultés sont apaisées entre le président et le Parlement...



La coupe militaire du manteau d'hiver du corps auxiliaire féminin de l'armée canadienne le rend à la fois élégant et chaud...

Sacs de Thé TENDER LEAF 18 Orange Citrus De JEUNES feuilles, donc une saveur plus riche, dans un nouveau sac à thé FILTRE

Deux nouvelles jupes

Vous ne sauriez avoir trop de jupes pour porter avec des chandails et blouses. Ce patron comprend deux différents genres...

Le style no 3088 se présente dans les tailles 24, 26, 28, 30, 32 et 34. La taille de 28 pouces exige 2 verges d'un tissu de 54 pouces pour la jupe plissée...

Le livret de modes ne coûte que 15 sous. Le livret et le patron ensemble 35 sous.

Envoyez 20 sous en timbres ou argent (argent de préférence) pour le patron. Ecrivez lisiblement votre adresse et le numéro du style...

PAS ENCORE D'AUGMENTATION! QU'EST-CE QUE JE PEUX BIEN AVOIR? Illustration of a man thinking.

DIS DONC! PAUL A BIEN L'AIR TRISTE DEPUIS QUELQUES JOURS! Illustration of a man looking sad.

QUELLE FARCE PLATE! UNE ANNONCE LIFEBOUY... ÇA DIT... 'IL VOUS FAUT TRANSPIRER...' Illustration of a man and woman talking.

LIFEBOUY enrayer la 'B.O.' NE permettez pas que la 'B.O.' vous fasse perdre vos chances de succès...



Voici l'une des premières photographies officielles de l'uniforme du C.A.F.A.C. Fait en barathéa kaki, cet uniforme est taillé sur le modèle des tuniques d'officiers...



# A. J. Freiman Limited

• MERCREDI •

## 41<sup>ème</sup> ANNIVERSAIRE

# Vente

### Robes de chambre tout laine pour Hommes

Une quantité de choix que les hommes apprécieront. Robes de chambre de flanelle tout laine! Bien confectionnées: coupe ample et de bonne longueur. Chics conceptions avec garniture de cordelette et ceintures. Quelques-unes sont joliment agrémentées de rayonne. Teintes: marron, royal, bleu aviateur, bleu "skipper". Epargnez maintenant sur vos cadeaux pour plus tard!

- Robes de chambre de flanelle bien confectionnées
- Chics genres avec garniture de cordelette
- Genres avec garniture de rayonne opposition

Rez-de-chaussée

POUR VOUS-MEME!  
POUR CADEAUX!

- tailles petites, moyennes, fortes
- tailles extra grandes

# 6.95

### VERRERIE ETINCELANTE! VERRERIE ASSORTIE! EXTRAORDINAIRES AUBAINES!



#### MODELE TRADITION

Etincelante verrerie de cristal joliment décorée avec bande de coupe losangée, cannelages découpés et fond étoile taillée. Attractives formes.

- Gobelets
- Champagnes
- Sorbets
- Assiettes à sorbets
- Verre à pied, à eau

**95c**  
CHACUN.

- Cocktails
- Verres à pied, à jus
- Grands verres à eau

**79c**  
CHACUN.

#### • SHERRIES

Chacun, **59c**

#### • CORDIAUX

Chacun, **49c**



#### "Summertime"

Un attrayant modèle à pièces remplaçables, en cristal.

**49c** CHACUN.

- Gobelets
- Vins
- Cocktails
- Sorbets bas
- Sorbets hauts
- Assiettes à sorbets
- Verres à pied, à eau
- Verres à pied, à jus

Verres étincelants pour décorer votre table, attrayants modèles, fascinantes pièces que vous voudrez pour vous-mêmes et cadeaux!



#### "Daisy"

Vous aimerez la qualité de ces verres en cristal taillé. Attrayants dessins fleuris sur jolies formes.

**19c** CHACUN

Rég. 3 pour 1.00

- Gobelets
- Cocktails
- Vins
- Verres à pied, à eau
- Verres à pied, à jus

#### VERRERIE DE TABLE

**17c** CHACUN

Rose et cristal. Venez de bonne heure pour jour du meilleur choix!

- Assiettes d'hôtesse
- Assiettes à anses pour gâteau
- Bols plats de 8 1/2 pouces
- Hors-d'oeuvre 2 sections
- Nécessaire sucre et crème
- Beurriers à couvercle
- Plateaux à cèleri
- Plateaux à cèleri
- Hors-d'oeuvre 3 sections

#### VERRERIE ROSE DE TABLE

Plusieurs appréciables pièces dans ce groupe spécial d'aubaines d'anniversaire!

**9c**  
CHACUNE

- Assiettes à anses
- Sorbets
- Plateaux à couverts
- Verres à pied, à eau
- Assiettes
- Bonbonnières
- Bols cannelés
- Assiettes à sorbets

Troisième Etage



Grands Verres "Pilseners" de verre taillé Rég. 10c. Chacun **12 pour 99c**

Special de 9 a.m. Tumblers de 8 et 5 onces Limite de 2 douzaines à chaque client. Compliant et à emporter. Chacun **3c**



#### Bols à mélanger, de verre taillé

Verre cristal, base carrée. Bols à mélanger, grandeur 6 1/2, 7 1/2, 8 1/2 et 9 1/2. Bordure ornée. Le service **79c**

Troisième Etage

#### Saladier et Assiette

Saladier de 10 1/2 pcs en verres taillés et assiettes Hôtesse de 11 pcs pour assortir. Genre "tear-drop", avec bordures cannelées.

**98c**

#### Services en verre taillé pour baies

Le nécessaire,

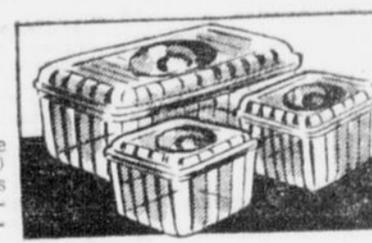
7 pièces: 1 bol à baies, base carrée et 6 petites assiettes à base carrée.

**69c**

#### Nécessaires de Réfrigérateurs, de 3 pièces

**69c**

Le nécessaire, Nécessaire de 2 pcs (4 x 4) pcs et 1-4 pcs x 8 pcs. Récipients à couvercles.



### CARPETTES! TAPIS! PETITS TAPIS! LINOLEUMS! CONGOLEUMS! FELTOL!



#### Carpettes Axminster sans Couture

Rég. 70.00 à 75.00 — Prix de Vente Anniversaire—

- Grandeurs 9 x 10 1/2 et 9 x 12 pds

Le dessin de ces carpeses a été discontinué par les fabricants pour les remplacer par d'autres séries et ces carpeses nous ont été vendues à de gros rabais. Elles sont épaisses, d'un poil fourni et vraiment étonnantes à un si bas prix! Quelques-unes sont finies avec de la frange. Typiques des alléchantes aubaines d'anniversaire chez Freiman.

**47.50**

#### Petits Tapis

Rég. de 7.50 à 10.50. Prix de Vente Anniversaire, **4.95** chacun. Ce groupe comprend de splendides tapis Axminster et Saxony que vous reconnaîtrez. Un assortiment varié de couleurs. Grandeur approximative de 27 x 54 pouces.

#### TAPIS UNIS

Rég. 4.95 à 6.50 — Vente Anniversaire, la verge, **3.95**

Coupons de commandes et parties de rouleaux, 27 pcs de largeur

C'est votre occasion pour vous procurer en plusieurs cas suffisamment de Tapis d'une couleur pour couvrir un plancher entier ou faire des carpeses de grandeurs convenables, à un bas prix! Teintes: vert, rouge, brun, tan, bleu foncé, beige rose, vert pâle, et autres coloris que vous désirez. Voyez-les de bonne heure. — Quatrième Etage.



#### Carpettes base feutrée sans bordure

Special chacune **1.59**

Carpettes base feutrée sans bordure dans un vaste assortiment de nouveaux dessins et couleurs vives. Procurez-vous les vôtres de bonne heure! Ces carpeses se vendront rapidement à ce bas prix exceptionnel. Grandeur 6 x 9 pds.

#### Carpettes Linoléum Jaspé

Se vendraient régulièrement 8.25 chacune.

Prix de Vente Anniversaire, CHACUNE, (IMPARFAITES)

Vous apprécierez cette aubaine en attrayantes carpeses jaspées. Pas besoin d'attaches. Elles sont plus durables que bien d'autres carpeses. Grandeur 6 x 9 pds. **5.95**

#### Carpettes de Linoléum Imprimé

Se vendraient régulièrement 7.50.

Prix de Vente Anniversaire, CHACUNE, (IMPARFAITES)

Cet excellent linoléum imprimé est très durable. Ces carpeses sont de couleur et d'un beau dessin. Qualité très durable. Grandeur 6 x 9 pds. **4.95**

#### Carpettes de Feltol

Se vendraient régulièrement 4.10 chacune. Prix de Vente Anniversaire, chacune **3.25**

Une carpesse économique, imperméable, base feutrée. Grandeur 6 x 9 pds.

#### Congoléum de Passage

Rég. 60c la verge. Prix de Vente Anniversaire, la verge **43c**

- 27 pcs de largeur

Un dessin seulement qui a été discontinué de la série régulière, ce qui explique cette aubaine. Venez de bonne heure!

## MATELAS MARSHALL

GARANTIES POUR 5 ANS

#### Les caractéristiques:

- Entièrement fabriquées à la main
- 210 ressorts trempés à l'huile, couverts de coussins sisal
- Couverts de couches de feutre pur et blanc
- Recouverts de couill rayé de haute qualité
- Poignées, ventilateurs, piqûres caoutchoutées
- Grandeurs régulières

# 15.95

Vous apprécierez le repos confortable qu'assurent ces réputés matelas Marshall! Voici d'alléchantes occasions grâce à la collaboration de la compagnie Marshall durant la Vente Anniversaire — Voyez les détails de ces splendides matelas — se présentant dans toutes les grandeurs: 4 pds 6 pcs, 4 pds, 3 pds 3 pcs.

Cinquième Etage

Garnissez maintenant vos lits de matelas Marshall. Leur fabrication supérieure telle que décrite ci-dessus vous assure le repos suprême. Vous aurez avantage à en acheter durant cette aubaine de la Vente Anniversaire chez Freiman.

Chronique du CINÉMA et de la RADIO

Sur l'écran

MARDI, 16 SEPTEMBRE 1941

AU RIDEAU

Pour demain

LE BONHEUR

Genre: Drame — Auteur: Henry Bernstein. — Réalisateur: Marcel L'Herbier. — Interprètes: Gaby Morlay, Charles Boyer, Michel Simon, Paulette Goddard, Jack Jeaney, Jacques Castelnu, Jeanne Toussaint. — Origine: Française. Production: Pathe-Natan. Distribution: Compagnie France-Film. — Durée: 1 h. 18 min. Scénario — La star Clara Stuart est blessée par un anarchiste, Philippe Luchter, au cours de sa représentation triomphale, au retour d'une tournée en Amérique. Luchter prétend avoir voulu frapper en elle le symbole de la corruption du monde capitaliste. Ses six mois de prison finis il est accueilli à sa sortie par Clara Stuart qui l'aime passionnément. Il lui révèle qu'il est par amour, par jalousie qu'il a tiré sur elle. Clara s'empare de son amour, mais Philippe comprend qu'elle restera toujours la vedette et la quitte. Plus tard, dans un cinéma, il se contentera d'admirer l'éclatante victoire qu'il n'aurait jamais eue. — Moralité — Ensemble satisfaisant. Inoffensif pour public habitué au cinéma.

GARDONS NOTRE SOURIRE

Genre: Comédie dramatique. — Auteur: Julien Flamant. — Réalisateur: Gaston Schoukens. — Interprètes: Gustave Libeau, Pauline Carton, Suzanne Christy, Festerat, Fred Colin, Philippe, Paul Merin, Mary Lambert. — Origine: Française. — Production: Film de Gaston Schoukens. — Distribution: Compagnie France-Film. — Durée: 1 h. 10 min. Scénario — A Bruxelles, en 1918, pendant l'occupation allemande. Chacun a décidé de "garder le sourire" malgré les vexations et les contraintes, et la vie continue. Un jour, La Fontaine, brave épicer et chef de la musique, va à Liège chercher son neveu qui s'y cache depuis son éviction des prisons allemandes. Après bien des péripéties il le ramène chez lui déguisé en domestique. Mais le jeune homme, s'attachant bientôt à sa mère et à sa fiancée, reprend du service dans les lignes. La Fontaine, dénoncé par la jalousie d'un de ses musiciens épris comme lui d'une accorte veuve est appelé à la Kommandantur ou au retentir prisonnier. Il s'évade et trouve refuge chez son frère, prêtre, qui l'habille d'une de ses soutanes. C'est dans cette tenue, et contre toute prudence qu'il rejoint sa famille. La joie des siens ne sera pas troublée longtemps par la crainte, car on apprend la signature de l'armistice. Au lendemain de l'entrée dans la ville des troupes victorieuses, La Fontaine se fiance à la veuve de ses rêves et pardonne à son dénonciateur. — Moralité — Trame irréprochable. Impression saine. Visible pour tous les publics.

A L'AVALON

Un programme exclusivement pour adultes, tient aujourd'hui au mercredi l'écran de l'Avallon. "A Woman's Face" et "West Point Widow". C'est un programme réservé aux adultes à cause de l'intrigue, en ce qui concerne le premier film, et un point de morale, pour l'autre. "A Woman's Face", avec Jean Crawford et Melvyn Douglas, fait l'histoire d'un jeune fille qui, de dépit contre le monde qui l'ignorerait après un accident qu'elle avait eu dans son enfance, s'était faite la péruvienne de son prochain pour en retirer de l'argent. Rencontre d'un homme qui, le premier, ne lui en veut pas à cause de ses cicatrices à la figure, elle en devient l'esclave, comme fascinée par lui. C'est un cousin d'un riche héritier

Horaire du cinéma

AVALLON—"A Woman's Face": 12 h. 45, 2 h. 30, 4 h. 25, 6 h. 25, 8 h. 25. Dernière représentation à 8 h. 10. "West Point Widow": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45. Dernière représentation à 8 h. 10. CAPITOL—"The Bride Came C.O.D.": 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 30, 9 h. 30. Dernière représentation à 9 h. CENTRE—"This Woman is Mine": 12 h. 45, 2 h. 30, 4 h. 25, 6 h. 25, 8 h. 25. Dernière représentation à 8 h. 10. CARTIER—"Kiss the boys goodbye": 12 h. 45, 2 h. 30, 4 h. 25, 6 h. 25, 8 h. 25. Dernière représentation à 8 h. 10. "The Wait for You": 2 h. 05, 5 h. 15, 8 h. 25. ELGIN—"Major Barbara": 12 h. 15, 3 h. 37, 4 h. 59, 7 h. 20, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. FRANCAIS—"Love, Honor and Oh Baby": 1 h. 30, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "The Love Walk Keeps a Date": 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30. IMPERIAL—"In the Navy": 2 h. 45, 4 h. 40, 7 h. 15, 9 h. 45. "In Old Cheyenne": 1 h. 30, 3 h. 30, 5 h. 30, 7 h. 30, 9 h. 30. Dernière représentation à 9 h. 40. LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45. NOLA—"Let's Make Music": 3 h. 15, 7 h. 45, 9 h. 45. "Man Who Lost Himself": 2 h. 45, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30. Dernière représentation à 9 h. 25. REGENT—"Ringide Malsie": 11 h. 50, 1 h. 10, 3 h. 10, 5 h. 10, 7 h. 10. Dernière représentation à 9 h. 10. REXY—"Hullabaloo": 7 h. 9 h. 54. "Love Walk Strikes": 8 h. 42. Dernière représentation à 9 h. 42. MIDVAL—"The Great Lie": 12 h. 20, 2 h. 20, 4 h. 20, 6 h. 20, 8 h. 20. "The Lady": 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30. Dernière représentation à 9 h. 25. WALKER—"Tower of London": 1 h. 15, 3 h. 15, 5 h. 15, 7 h. 15, 9 h. 15. "Bullets for Healers": 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30. Dernière représentation à 9 h. 25. SOMERSET—"A Girl, A Guy and a Gun": 3 h. 40, 5 h. 40, 7 h. 40, 9 h. 40. "Adam Had Four Sons": 2 h. 40, 4 h. 40, 6 h. 40, 8 h. 40. VICTORIA—"Penny Serenade": 4 h. 15, 6 h. 15, 8 h. 15, 10 h. 15. "Girls Under 21": 2 h. 15, 4 h. 15, 6 h. 15, 8 h. 15. WESTHORO—"Melods and Moonlight": 2 h. 30, 4 h. 30, 6 h. 30, 8 h. 30, 10 h. 30.

Table with columns: Ce soir, CKCH, CKAC, CBO, CKCO. Lists radio programs and their times.

Au micro

Les programmes et les renseignements radiophoniques que nous publions nous sont transmis par les postes. Si un programme n'est pas passé à l'heure mentionnée ou qu'un renseignement ait cessé de "droit" à son poste être tenu responsable.

MERCREDI

Table with columns: Matin, Soir, CKCH, CKAC, CBO, CKCO. Lists radio programs for Wednesday.

Notre défense

"Notre Défense" c'est le titre du sketch qui sera joué par les artistes de Radio-Canada le mardi, 16, de dix heures à dix heures et demie du soir. L'auteur y rappelle que l'ennemi est aux portes du pays, qu'il importe plus que jamais de comprendre notre devoir, nos responsabilités, la nécessité d'agir. Il rappelle ce que fut le sort de tant de pays d'Europe sous la botte nazie, ce que pourrait être le nôtre si le Canada ne s'était levé en masse.

A CKCH



M. JUDSON BERNARD, autrefois avec le poste WBN de la NBC, à Chicago, et maintenant membre du personnel du poste CKCH, "Le Droit", à Hull, présentera tous les mardis, jeudis et samedis un programme nouveau genre de langue anglaise, intitulé "The Wayside Neighbor".

Attaques de la R. A. F. contre le port de Hambourg

LONDRES le 16. — (P.C.) — Un grand nombre de bombardiers anglais se sont attaqués aux chantiers maritimes, aux usines et aux chemins de fer du port de Hambourg, au cours de la nuit dernière, disent aujourd'hui des sources autorisées. Les ports de Cuxhaven et de Wilhelmshaven, en Allemagne, et les docks du Havre ont également été bombardés.

Advertisement for Chase & Sanborn Coffee, featuring a can of coffee and the text 'UN VRAI REGAL CAFE PLUS RICHE FRAIS TORREFIE'.

Clyde Lucas d'Ottawa, Kan., jouit d'un succès ici

Ce réputé orchestre est la vedette d'un spectacle de vaudeville et de sauterie à l'Auditorium. Un artiste d'Ottawa, Kansas, dit sa première apparition, à Ottawa, Ont. hier soir, devant l'auditoire qui vit la Broadway Revels Review, à l'Auditorium, hier soir, et prit part à la sauterie accompagnée par le réputé orchestre de Clyde Lucas.

Advertisement for Ottawa Dairy, featuring 'GROSSES PALETTES DE CREME GLACEE'.

Advertisement for Radio Stewart-Warner, featuring 'Maitres de l'air' and 'LES Maitres de l'air'.

EXECUTION A MARSEILLE

(Presse associée) VICHY, le 16.—Le tribunal militaire de la 15ème région militaire de Marseille a condamné à mort aujourd'hui pour trahison un nommé... Le procès a été secret et on ne connaît pas de détails.

En vente au Droit 98, RUE GEORGES, OTTAWA MARCEL-M. DESMARAIS, O.D.

Large advertisement for 'CATHOLIQUES D'AUJOURD'HUI' featuring 'Radio-Causeries' and 'PRÉFACE PAR LE T.R.P. M.A. LAMARCHE, O.D.'.

dont il veut s'emparer de la fortune. Le film fait voir les péripéties de sa vie, à mesure que se déroule le procès de cette femme, accusée du meurtre de celui qui l'avait appelée son "partenaire".

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.

donne pour raison que son fils doit poursuivre ses études et que, pour cela, son mariage ne doit pas être connu. C'est la mère encore qui réussit à faire oublier à son fils ses promesses à sa jeune épouse, de revenir.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

LAURIER—"Barnyard Follies": 1 h. 45, 3 h. 45, 5 h. 45, 7 h. 45, 9 h. 45. Dernière représentation à 9 h. 25. "Shining Victory": 2 h. 45, 4 h. 45, 6 h. 45, 8 h. 45. MATFAIR—"That Uncertain Feeling": 3 h. 20, 7 h. 45, 9 h. 45. "Shadows on the Stars": 7 h. 15, 9 h. 45.

Advertisement for LAURIER, featuring 'SHINING VICTORY'.

Advertisement for FRANCAIS, featuring 'LOVE HONOR AND OH BABY'.

Advertisement for DEMAIN CHARLES BOYER, featuring 'LE BONHEUR'.

Advertisement for Rideau, featuring 'GARDONS NOTRE SOURIRE'.







# Bourse-Finance-Commerce

## Les quelques gains à Wall Street sont contre-balançés par un plus grand nombre de pertes, aujourd'hui

### A Toronto, sur le marché des mines, Malartic Gold Fields et O'Brien ont subi des pertes considérables.

NEW-YORK, le 16. — (P.A.) Dans l'ensemble, la situation des cours à la Bourse de New-York, aujourd'hui, est telle que les quelques gains réalisés ont été contre-balançés par un grand nombre de pertes. Des gains aussi bien que des pertes étaient en évidence au début de la séance, mais, à la quatrième heure, l'irrégularité prédominait. Le chiffre d'affaires fut bas en général.

Les obligations et les matières premières affaiblissent des tendances de hausse.

Parmi les titres en hausse de fractions, l'on remarqua: Loew's, qui atteignit un nouveau sommet de l'année, Armour, Wilson, Pennsylvania, U.S. Steel, Republic Steel, U.S. Rubber, Kennecott, General Electric, et Consolidated Aircraft.

Par contre Bethlehem, Chrysler, General Motors, Santa Fe, J.C. Penney, Sears Roebuck, American Can, Owens-Illinois, Glenn-Martin, et Sperry, accusèrent des reculs fractionnaires.

Les titres industriels étaient plus faibles qu'hier. Dome Mines, McIntyre et Lake Shore Mines perdirent chacun 1-8 de point, tandis que Walkers glissa de 1-4 de point.

Canada 4 1/2, sur le marché des obligations, demeura inchangé.

### LA BOURSE DE TORONTO

TORONTO, le 16. — (P.C.) — Le trafic fut irrégulier à la Bourse de Toronto, aujourd'hui, et les prix à peine fermes, particulièrement dans la catégorie des titres aurifères. Les métaux usuels enregistrèrent des pertes peu importantes, et les titres industriels avaient tendance à se montrer fermes. Un groupe de valeurs aurifères moins importantes fut responsable du gros de l'activité de la première heure, qui se chiffra par 105,000 actions.

Les titres favoris des séances récentes suivirent la tendance générale. Malartic Gold Fields baissa à 2.66 pour subir une perte de 9 cents. East Malartic, O'Brien, Senator Rouyn, San Antonio, Teck Hughes, et Mining Corporation perdirent tous du terrain. Cependant, Bralorne, Wright-Hargreaves, et Nipigon faisaient preuve de fermeté.

Falconbridge monta de 10 cents pour atteindre un nouveau sommet à 3.80. Ventures se raffermi de 10 cents à 4.60, et Coast Copper, de 5 cents à 1.30. Des pertes fractionnaires étaient en évidence pour Normetal, Steep Rock, Pend Oreille, et Alderman.

Les services publics, les aciéries et divers titres enregistrèrent au contraire de gains que de pertes. Consumers Gas se raffermi d'un point à 1.30, et Canadian Celanese monta de 4 points à 124. Hoo Oil faiblit de 4 cents à 2.50. Les autres huiles de l'ouest demeurent inchangées.

LA BOURSE DE MONTREAL

MONTREAL, le 16. — (P.C.) — Les changements de prix com-

### Obligations du gouvernement

Échéance	1/2	3/4	1	1 1/4	1 1/2	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1942	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
1943	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
1944	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00
1945	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

## La Bourse de Montréal

Cotes fournies à 1 h. 30 par L.G. Beaulieu et Cie, 55, rue Sparks, Ottawa	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Ventes	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Algoma Steel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "A"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Car	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Celanese	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Pac. Ry.	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Steamship	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Cons. Min. & Smelting	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Textile	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dryden	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Falconbridge	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Galt	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Goldcorp	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Imperial Oil	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Nickel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Petroleum	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000

## La Bourse de Toronto

Cotes fournies à 1 h. 30 par L.G. Beaulieu et Cie, 55, rue Sparks, Ottawa	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Ventes	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Algoma Steel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "A"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Car	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Celanese	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Pac. Ry.	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Steamship	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Cons. Min. & Smelting	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Textile	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dryden	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Falconbridge	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Galt	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Goldcorp	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Imperial Oil	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Nickel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Petroleum	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000

## La Bourse de New York

Cotes fournies à 1 h. 30 par L.G. Beaulieu et Cie, 55, rue Sparks, Ottawa	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Ventes	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Algoma Steel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "A"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Ind. Alcool "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Car	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Celanese	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Pac. Ry.	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Can. Steamship	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Cons. Min. & Smelting	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Coal "B"	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dom. Textile	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Dryden	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Falconbridge	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Galt	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Goldcorp	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Hiram Walker	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Imperial Oil	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Nickel	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 International Petroleum	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Malartic Gold Fields	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
100 Noranda	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000

## Le niveau du marché

A NEW-YORK	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
La veille	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
11 y a 1 mois	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
1941 haut	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
1941 bas	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
1940 haut	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
1940 bas	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Moyenne de 60 valeurs depuis 1927	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Haut	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000
Bas	100	200	300	400	500	600	700	800	900	1000

## LES GRAINS

Les petites annonces vous offrent les meilleures occasions du monde

Cartes Professionnelles

Médecins

Dr PHILIPPE BELANGER, 74 rue Laurier-est. Spécialité: Chirurgie, Consultations 2 à 4 h et 7 à 8 h. D.M. Tél: 4-0117.

Dactylographes 53

DACTYLOGRAPHES Underwood, portatils et réguliers. Aubaines, machines reconstruites. Aussi machines à additionner Sunstrand.

Automobiles 54

CHEVROLET Pickup 1938, une demi-tonne, avant plaque de permis de Québec. Conditions exceptionnellement bonnes.

Personnel 75

DOULEURS rhumatismales promptement soulagées par l'emploi du Traitement d'herbes Thuna.

Entrepreneur 91

GEO. FILLION: Entrepreneur-briquetier. Estimes gratis sur demande.

Ouvrage en Feuilles Métalliques

J. R. DOUGLAS, Ltd. 260, rue Slater. Tél: 2-1536. Nous donnons un prompt service.

Remerciements 2

A N.-D. du Rosaire, St-Jude, St-Antoine et au Sacré-Coeur de Jésus pour l'aide obtenue avec promesse de publier. E.B. 6667-2-215

Décès 6

BRASSARD. — Décédée à Templeton-Ouest. Mme Francis Brassard, née Eliza Charbonneau, à l'âge de 59 ans.

On demande 14

OR. ARGENT, bijoux, dents en or, vieilles montres en or, diamants etc. Les plus hauts prix.

CHAMBRE et pension pour deux dames

S'adresser, 185, rue du Pont. Tél: 2-1888.

BOUCHER demandé avec références

S'adresser, 185, rue du Pont. Tél: 2-1888.

GARÇON avec bicyclette pour livraisons

References. Signalez: 3-6275. 14-J.N.O.

FILLE générale. Appartement, 2 personnes

References. Couchera dehors. Signalez: 4-0375, entre 6 h. 30 et 8 h. 30 P.M., 260, rue Laurier-Est. appt 5. 8665-14-216

JEUNE fille connaissant la dactylographie pour ouvrage de bureau

S'adresser, 411, Sussex. 6669-14-216

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT des commis pour le travail de guerre

du Gouvernement. Traitement: \$86.60 par mois pour les célibataires, et \$71.91 pour les soutiens de famille.

Femmes, filles demandées

CLASSES d'automne commencées. Ecoles de coiffures Marvel, brevetées par le gouvernement.

Monuments

MONUMENTS: Vous pourrez difficilement trouver des monuments mieux finis et moins chers que chez J.-P. Laurin, 95, rue Georges.

Servantes demandées 15

PERSONNE d'expérience, cuisinière, bon salaire. 2-5055 ou 2-9086. 15-215

Appartement demandé

COUPLE avec un enfant désire petit logis jusqu'à 1er mai. Sous-louerait. Ecrire, case 11. Le Droit. J.N.O.

Ferme à vendre

A RUSSELL, terre (d'Alfred Séguin), concession 5, lot 22, 125 acres et plus. Maison brique, hangar, 2 granges, silo. Ecrire, M. Louis Séguin, Cochrane, Ont., ou M. Emile Brisson, Embour, Ont. 94467-30-217

On demande 14

OR. ARGENT, bijoux, dents en or, vieilles montres en or, diamants etc. Les plus hauts prix.

DES OUVRIERES-RELIEUSES, département des Impressions et de la Papeterie publiques

Ottawa. Au moment un an d'expérience en reliure. Age: pas plus de 25 ans. Instruction correspondant à au moins un an d'école supérieure (high school); bonne santé.

INGENIEUR, agrégé en sciences

cherche pension avec petit déjeuner et souper, dans milieu tranquille. Ecrire, case 34. Le Droit, Ottawa. 92763-14-216

CHAMBRE et pension pour deux dames

S'adresser, 185, rue du Pont. Tél: 2-1888. 6533-14-215

HOMMES demandés pour la distribution de circulaires

United Delivery Limited. 94983-14-216

BOUCHER demandé avec références

S'adresser, 185, rue du Pont. Tél: 2-1888.

GARÇON avec bicyclette pour livraisons

References. Signalez: 3-6275. 14-J.N.O.

FILLE générale. Appartement, 2 personnes

References. Couchera dehors. Signalez: 4-0375, entre 6 h. 30 et 8 h. 30 P.M., 260, rue Laurier-Est. appt 5. 8665-14-216

JEUNE fille connaissant la dactylographie pour ouvrage de bureau

S'adresser, 411, Sussex. 6669-14-216

ON DEMANDE IMMEDIATEMENT des commis pour le travail de guerre

du Gouvernement. Traitement: \$86.60 par mois pour les célibataires, et \$71.91 pour les soutiens de famille.

Femmes, filles demandées

CLASSES d'automne commencées. Ecoles de coiffures Marvel, brevetées par le gouvernement.

Monuments

MONUMENTS: Vous pourrez difficilement trouver des monuments mieux finis et moins chers que chez J.-P. Laurin, 95, rue Georges.

Servantes demandées 15

PERSONNE d'expérience, cuisinière, bon salaire. 2-5055 ou 2-9086. 15-215

Appartement demandé

COUPLE avec un enfant désire petit logis jusqu'à 1er mai. Sous-louerait. Ecrire, case 11. Le Droit. J.N.O.

Ferme à vendre

A RUSSELL, terre (d'Alfred Séguin), concession 5, lot 22, 125 acres et plus. Maison brique, hangar, 2 granges, silo. Ecrire, M. Louis Séguin, Cochrane, Ont., ou M. Emile Brisson, Embour, Ont. 94467-30-217



"Allez-y. Sonnez le ralliement immédiatement. Le Major désire que tout le régiment passe en revue l'aubaine formidable qu'il s'est payée en fait de moto-cycliste en répondant à une annonce classée dans le DROIT."

A vendre 25

POELES neufs et usagés à vendre chez J.-A. Desjardins, 339, rue Montcalm, Hull. Tél: 2-8609. 25-J.N.O.

LAVEUSES électriques usagées

Connor et Easy, \$10 et plus. 25 rue Wellington, Hull.

OUVRAGE DE SCIERIE

PORTES, châssis, fenêtres, etc. de bois de qualité. Informez-vous de nos prix. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, 8-5204. 25

RANGETTES, \$12, landau, \$15; go-carré, \$7; chaise Morris, \$10; paille de chène massif, \$8; table cuir de salle à manger, \$5; mobilier chesterfield, \$15 et plus; chaises de cuisine, \$5 et plus; Cecil Leach and Co., 712, Somerset. 25

PLANCHES sèches, bois blanc et frêne. Prix raisonnable

Boucher et Frères, 30, rue St-Jacques, Hull. 25-J.N.O.

RADIO ET PHONOGRAPHE combinaison Victor \$49, sonorité parfaite

Garantie de 90 jours. Conditions faciles. \$4 comptant, \$4 par mois. Chez Lindsay, 189, rue Sparks. 25

SPECIALISTES en reconstructions

application de lambris en briques isolantes. Estimations gratuites. McAluffe Grimes, 150, Echo Drive, 3-1427. 25

AMEUBLEMENT de chambre à coucher

\$59. H.-R. Paquin, 93, du Pont, Hull. 25

NOUS avons reçu d'autres quantités de manuels de dames

et messieurs, aussi bottines pour hommes, genre soldat, 68, York, Ottawa, et rue St-Joseph, Buckingham, Qué. 25

MANTEAU "Tweed", collet chat

travé très propre. Grandeur 16 ans. Ecrire case 100, Le Droit, Ottawa. 25-225

EQUIPEMENT DE CAMP COUVRETTES, lits de camp

matelas, chaînes et mouffles, chaîne déstacable, poules et mouffles à poules, etc. M. Zagerman & Co. Ltd., chemin Bayview, 8-5204. 25

GLACIERES électriques, Westinghouse, General Electric, Kelvinator, etc.

à très bas prix et termes faciles. 91 rue Wellington, Hull. 25

PIANOS d'étude, modèles droits, à partir de \$25 et plus

conditions faciles à débattre. Pianos à louer à partir de \$2 par mois. Orme Limited, 175, rue Sparks. 25

MONTRES en or ou Bulova, Bertmar, Crest; Coultellerie, etc.

à vendre. Termes hebdomadaires ou mensuels, faciles. Prenons de l'avance avant les Fêtes. Ecrivez, case 25, Le Droit, Ottawa. 25-218

RANGETTES, quelle que vous usagées

2 seulement, \$20.00 et \$25.00 chacune. Orme Limited, 175, rue Sparks. 25

Bureau à louer 43

ESPACE 300 pieds carrés, convenable pour bureau ou salle d'exhibition, dans édifice moderne, chauffé et à l'épreuve du feu. Stationnement facile. S'adresser au Droit, 98, rue Georges. 43

BUREAU à louer S'adresser au général

Le Droit, 98, rue Georges. 43-J.N.O.

Maisons à vendre 26

MAISON 6 pièces, 8 milles d'Ottawa, près de l'eau. Recente construction. Ecrire, case 10, Le Droit, Ottawa. 26-J.N.O.

A louer 38

CHAMBRE moderne, chauffée, une minute des tramways, église et centre de la ville. 156, Notre-Dame, Hull. 2-8552. 6534-38-214

TROIS appartements. S'adresser

49, rue Champlain, Hull. 3-8214

LOGEMENT de 2 pièces. S'adresser

2, King-Park, Val-Tétreau. 38-215

DEUX chambres non meublées

S'adresser, 219, St-André. 6556-38-215

SALONS de Barbier, avec ou sans ameublement

S'adresser, 157, rue Maisonneuve, Hull, Qué. 94960-38-215

GRANDE chambre meublée. S'adresser

184, Dollard, Hull. 6551-38-216

Appartements à louer 39

DEUX appartements du bas à louer. S'adresser, 12, Chauveau, Hull. 6666-39

Chambre à louer 44

2 CHAMBRES, bien éclairées. S'adresser, 384, St-André, Ottawa. 44

Transport 57

"NATIONAL TRANSFER". Déménagement, valises. Contrat à l'heure. Emile Charette, 40, rue McGeer, 2-9923. 57-J.N.O.

Plombiers 65

REPARATIONS de plomberie, tous genres, ouvrage garanti. Prix raisonnable. Laroche et Fils, 61, rue Frontenac, Hull. 2-9995. 103

Combustible 74

WIFRID ARVISAIS: Sable bois mou, 4 pieds, \$6.50 la corde, au voyage coupé, \$2 et \$3 par le bois franc; bois mou mélangé avec bouleau, 4 pieds, \$7.50. 255, Maisonneuve, 2-8324. 74

SLAB bois mou, \$6.50 la corde

bois mou coupé, au voyage, \$2; bois franc, 3/4 pieds, \$10; bois mou de corde \$7.50. L. Arvissais, 278, Massonneuve, 2-8384. 74

SLAB coupée et blocs, voyage \$1.50

\$2. Oscar Lambert, 2-6965. 74

SLAB bois mou, \$6.50. R. Charbonneau

4, Reboul, Hull. 2-9787. 74

BOIS franc, \$3; bois mou, \$2.50

bois de moulin, \$2.50. Huot Wood Yard, 3-4842. 74-J.N.O.

Radios 81

RADIOS, rasors électriques, réparés. General Radio Sales, 21, Bank 4-6222. 81-J.N.O.

Commentaires des journaux fascistes

ROME, le 16 (P.A.) — La presse fasciste prévoit aujourd'hui des hostilités inévitables avec les Etats-Unis par suite de la déclaration qu'a faite hier Knox au sujet de la

Une protestation de M. McCann au Conseil municipal

Le ministre des Travaux publics recruta jusqu'à 3 heures après-midi, le lundi 22 septembre 1941, des soumissionnaires pour le parachèvement d'une aubaine au laboratoire de biologie de la ferme expérimentale d'Ottawa.

Le maître répondit à l'échevin que l'on n'a fait que suivre la coutume établie depuis longtemps. Selon les règlements émanés de l'autorité municipale, dit-il, remarquez, les employés qui sont payés à tant l'heure ne sont pas rétribués pour le travail qu'ils ne font pas. Il dit que les hommes en question ont travaillé le samedi, et ainsi n'ont pas perdu un sou.

M. McCann insista cependant et dit que si l'on ne faisait rien, il se proposait de demander au conseil municipal de retirer le mot "gyp", ce que fit l'échevin tout en maintenant que les employés du service auraient dû recevoir davantage.

Orléans, Ont.

ORLEANS, Ont. (D.N.C.) — Est né à M. et Mme Hec Proulx (Antoinette Dico), un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Eugène-Léon. Parrain et marraine: M. et Mme M. Parisien, oncle et tante de l'enfant.

LES ETATS-UNIS OCCUPERAIENT LA MARTINIQUE

(Presse associée) NOUVELLE-ORLEANS, le 16. — M. Evan Howell, représentant républicain à la Chambre des représentants du Congrès des Etats-Unis, de retour aux Etats-Unis après avoir visité les défenses américaines des Antilles, a prédit aujourd'hui la prise avant longtemps de la possession française de la Martinique par les Etats-Unis.

Maniwaki, Qué.

(De notre correspondant) MANIWAKI (Qué.) — Mardi soir dernier, à l'hôtel de ville, le comité d'épargne en temps de guerre s'est réuni en vue d'assurer la vente des certificats et des timbres de guerre et d'organiser un autre "putsch" contre Hitler.

Prêts pour acquitter les factures d'hôpitaux

Ne vous inquiétez pas à propos des factures d'hôpitaux, lorsqu'il vous est possible d'emprunter l'argent de l'industrial loan. Tirez avantage de ce prêt, confidentiel, 15 mois pour rembourser. Pas d'endossements.

INDUSTRIAL LOAN

Prêt consenti dans les régions environnantes. 48, rue Rideau — Tél: 5-1145. Emblème Transportation.

Commentaires des journaux fascistes

ROME, le 16 (P.A.) — La presse fasciste prévoit aujourd'hui des hostilités inévitables avec les Etats-Unis par suite de la déclaration qu'a faite hier Knox au sujet de la

Commentaires des journaux fascistes

se, un isolement jusque-là inconnu. Vous allez rétorquer que "mon peintre" m'avait donné une impression semblable. Eh bien! non. L'histoire du peintre est un enfantillage, une ardeur de mon imagination qui n'a pu encore se nourrir de réalité. Ce n'est pas de "mon peintre" qu'il s'agit, mais de celui de cet inconnu, mais il n'aurait pas de la même manière. L'automobiliste de ce matin, lui attire par un je ne sais quoi qui lui vient de l'intérieur. Son visage est beau parce qu'il reflète les beautés de son âme, et sa voix, bien timbrée, est douce comme la bonté même.

Commentaires des journaux fascistes

Si bien, qu'une réelle sympathie nous unissait déjà lorsqu'il fallut nous séparer. Et maintenant... c'est fini. Je ne le reverrai plus! Dieu! que la vie est donc mal faite!

Commentaires des journaux fascistes

Le soir approche, lent et très doux comme il sait être parfois à la fin d'une belle journée printannière. Cette douceur a donné à tante Lalie l'idée de s'installer sur le Perron du Prieuré, un vieux Perron tout vert de mousses et dont la balustrade en fer forgé est plaquée

Une protestation de M. McCann au Conseil municipal

Le ministre des Travaux publics recruta jusqu'à 3 heures après-midi, le lundi 22 septembre 1941, des soumissionnaires pour le parachèvement d'une aubaine au laboratoire de biologie de la ferme expérimentale d'Ottawa.

Le maître répondit à l'échevin que l'on n'a fait que suivre la coutume établie depuis longtemps. Selon les règlements émanés de l'autorité municipale, dit-il, remarquez, les employés qui sont payés à tant l'heure ne sont pas rétribués pour le travail qu'ils ne font pas. Il dit que les hommes en question ont travaillé le samedi, et ainsi n'ont pas perdu un sou.

Orléans, Ont.

ORLEANS, Ont. (D.N.C.) — Est né à M. et Mme Hec Proulx (Antoinette Dico), un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Eugène-Léon. Parrain et marraine: M. et Mme M. Parisien, oncle et tante de l'enfant.

LES ETATS-UNIS OCCUPERAIENT LA MARTINIQUE

(Presse associée) NOUVELLE-ORLEANS, le 16. — M. Evan Howell, représentant républicain à la Chambre des représentants du Congrès des Etats-Unis, de retour aux Etats-Unis après avoir visité les défenses américaines des Antilles, a prédit aujourd'hui la prise avant longtemps de la possession française de la Martinique par les Etats-Unis.

Maniwaki, Qué.

(De notre correspondant) MANIWAKI (Qué.) — Mardi soir dernier, à l'hôtel de ville, le comité d'épargne en temps de guerre s'est réuni en vue d'assurer la vente des certificats et des timbres de guerre et d'organiser un autre "putsch" contre Hitler.

Prêts pour acquitter les factures d'hôpitaux

Ne vous inquiétez pas à propos des factures d'hôpitaux, lorsqu'il vous est possible d'emprunter l'argent de l'industrial loan. Tirez avantage de ce prêt, confidentiel, 15 mois pour rembourser. Pas d'endossements.

INDUSTRIAL LOAN

Prêt consenti dans les régions environnantes. 48, rue Rideau — Tél: 5-1145. Emblème Transportation.

Commentaires des journaux fascistes

ROME, le 16 (P.A.) — La presse fasciste prévoit aujourd'hui des hostilités inévitables avec les Etats-Unis par suite de la déclaration qu'a faite hier Knox au sujet de la

Commentaires des journaux fascistes

de rouille. Elle s'est assise sur une chaise basse, pour tricoter d'interminables brassières et, sans s'occuper de la beauté du ciel, dont l'azur se raye de longs nuages roses elle active ses deux grandes allures actives des deux grandes allures actives.

Commentaires des journaux fascistes

Toutefois, par des coups d'œil inquiets et rapides, elle ne cesse d'observer sa nièce Jocelyne. Celle-ci, inactive et rêveuse, est à demi-tendue sur une chaise longue. Son visage blanc, à peine rose aux pommettes, se découpe très net sur un bouquet de mélèzes et ses lèvres un peu chagrines ne s'ouvrent même pas pour répondre aux réflexions que, de temps à autre, jette la vieille demoiselle.

Commentaires des journaux fascistes

A la longue, tante Lalie s'inquiète de ce mutisme, et un peu timide, d'une voix de confidence elle finit par interroger: — Ma pauvre petite Jocelyne, tu songes à ce cher vieux Piccolo, n'est-ce pas? Je t'en prie essaie donc de chasser ce cauchemar.

Commentaires des journaux fascistes

Mélancoïque, la jeune fille hoche la tête et elle murmure: — Comment voulez-vous que cela soit déjà oublié, alors, qu'hier encore, il gambadait si joyeusement autour de moi!

Commentaires des journaux fascistes

Mlle Eulalie laisse échapper un profond soupir et elle secoue sa douce tête gris d'un air consterné et entendu.

Une protestation de M. McCann au Conseil municipal

Le ministre des Travaux publics recruta jusqu'à 3 heures après-midi, le lundi 22 septembre 1941, des soumissionnaires pour le parachèvement d'une aubaine au laboratoire de biologie de la ferme expérimentale d'Ottawa.

Le maître répondit à l'échevin que l'on n'a fait que suivre la coutume établie depuis longtemps. Selon les règlements émanés de l'autorité municipale, dit-il, remarquez, les employés qui sont payés à tant l'heure ne sont pas rétribués pour le travail qu'ils ne font pas. Il dit que les hommes en question ont travaillé le samedi, et ainsi n'ont pas perdu un sou.

Orléans, Ont.

ORLEANS, Ont. (D.N.C.) — Est né à M. et Mme Hec Proulx (Antoinette Dico), un fils baptisé sous les prénoms de Joseph-Eugène-Léon. Parrain et marraine: M. et Mme M. Parisien, oncle et tante de l'enfant.

LES ETATS-UNIS OCCUPERAIENT LA MARTINIQUE

(Presse associée) NOUVELLE-ORLEANS, le 16. — M. Evan Howell, représentant républicain à la Chambre des représentants du Congrès des Etats-Unis, de retour aux Etats-Unis après avoir visité les défenses américaines des Antilles, a prédit aujourd'hui la prise avant longtemps de la possession française de la Martinique par les Etats-Unis.

La Tour de la Paix, monument artistique qui fait l'orgueil des citoyens du Canada

Le majestueux campanile de plus de 300 pieds de hauteur, est digne de l'admiration du visiteur. — La Chambre du Souvenir, le carillon et l'horloge.

(Par Camille Hufon)

La Tour de la Paix, au pied de laquelle des foules immenses ont prié dimanche dernier, implorant les grâces et les pardons divins pendant que Son Excellence Mgr C. L. Nelligan, évêque de Pembroke, accompagné par le général catholique des troupes canadiennes officiant à la messe, présente certaines particularités qui, croyons-nous, intéresseront le lecteur.

La génération des quarante ans se rappelle encore cette belle journée du premier septembre 1919, lorsque Son Excellence le Prince de Galles, aujourd'hui le duc de Windsor, présidait à la pose de la pierre angulaire de la Tour de la Paix.

La Tour de la Paix s'élève à plus de trois cents pieds au-dessus du sol. Elle a été construite selon les plans d'un architecte canadien de renommée, le Dr John-A. Pearson; c'était la dernière des édifices parlementaires reconstruits après le sinistre de 1916.

La Tour de la Paix, la plus haute et la plus belle sans contredit de tout le pays, sert d'entrée au portique principal des édifices du Parlement. Des milliers et des milliers de visiteurs y passent chaque année.

Elle contient trois choses qui font l'orgueil de tout Canadien: la Chambre du Souvenir, le carillon et l'horloge qui indiquent l'heure aux habitants de la Capitale et de la région.

CHAMBRE DU SOUVENIR La Chambre du Souvenir est immédiatement située au-dessus de l'endroit où a été célébrée la messe dimanche dernier. Cette petite pièce est un bijou artistique d'une valeur inestimable, tant par les matériaux de grande valeur qui ont servi à sa construction que par la splendide sculpture qu'on y trouve. Cette sculpture, contrairement à ce qui s'est fait dans presque toutes les autres parties de l'hôtel du gouvernement, a été faite à la main, au ciseau et au marteau, par MM. C. Soucy et Ira Lake.

Les nations alliées durant la guerre, la France, la Belgique, la Grande-Bretagne ont fourni la pierre de cette belle Chambre du Souvenir. La France, en fournissant la pierre du Château Gaillard pour faire

les murs; la Belgique, les splendides colonnes en marbre noir que l'on voit aux quatre coins de la Chambre; l'Angleterre, la pierre de Hoptonwood qui a servi à la construction de l'autel du souvenir; le parquet a été fait de pierres rapportées des champs de bataille de France et de Belgique où les soldats canadiens ont combattu. Le Canada a aussi fourni sa part de matériel. Il y aurait évidemment beaucoup

LE CARILLON Sur le parcours, on rencontre les cloches du carillon. Ce dernier est fort intéressant. Composé de 53 cloches, dont la plus petite pèse dix livres et la plus grosse dix tonnes (20,000 livres), le carillon sonne les heures, les quarts d'heure et les demies. Le gros bourdon sonne l'heure. Le carillon de la Tour de la Paix, bien que plus petit que celui de la Tour du Parlement de Londres (le Big Ben de la Tour de Westminster), en est cependant une réplique assez fidèle. Les habitants de la Capitale connaissent bien la richesse de ses accords pour avoir eu l'avantage d'écouter deux fois par semaine, au moins durant les mois d'été, les jolis concerts qui s'y donnent de neuf heures à dix heures du soir.

Le carillon, nous l'avons dit, rappelle aux gens que le temps s'écoule. «Tempus fugit et celeriter fugit» dirait encore Cicéron. Cela se fait, en notre siècle de la mécanique, grâce à une installation parfaite d'un dispositif à l'électricité.

POINT INTÉRESSANT Il n'en est pas de même pour faire jouer le carillon. Le carillonneur, M. Robert Donnell qui a succédé à M. Percival Price, il y a à peine deux ans, n'a pas, comme les organistes de nos cathédrales et de nos églises, qu'à effleurer légèrement les touches de puissantes orgues soufflées par des moteurs à l'électricité. On ne peut pas non plus s'attendre à trouver, près du clavier, le typique soufflet de jadis, maniant le bras du soufflet d'un orgue positif qui, trop de fois, manquait de... souffler.

Le carillonneur de la Tour de la Paix met le battant des cloches en branle en frappant sur les touches à coups de poing. De la sorte, il fait fonctionner des fils de fer qui sont directement reliés au battant et permettent à ce dernier de produire des accords qui résonnent dans nos oreilles.

Il en est de gros battants. Celui de la cloche de dix tonnes pèse cinq cents livres. Il est muni par un pédaleur. Les autres, dont les plus gros ne fonctionnent qu'au pédalier, sont en proportion de leur cloche.

L'HORLOGE Au sommet, au pied du haut de la tour, se trouvent les cloches de la tour, au-dessus du sol, se trouve l'horloge à l'électricité indiquant l'heure, sur les quatre faces de la Tour, aux habitants de la Capitale. Quand le ciel est clair, un bon œil distingue l'heure marquée par les aiguilles à une distance de près d'un mille.

Le mécanisme de cette horloge est des plus simples. Quelques bobines et un régulateur permettant de maintenir l'heure exacte. Les quatre cadrans ont quinze pieds de diamètre; la grande aiguille a sept et la petite, cinq.

LE DROIT offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Von Therman serait... (Suite de la première page) La résolution (Presse associée) BUENOS-AYRES, le 16 — Le Congrès de l'Argentine a demandé hier l'expulsion de l'ambassadeur allemand Edmund von Therman d'ici trois jours à cause de l'abus de ses privilèges diplomatiques.

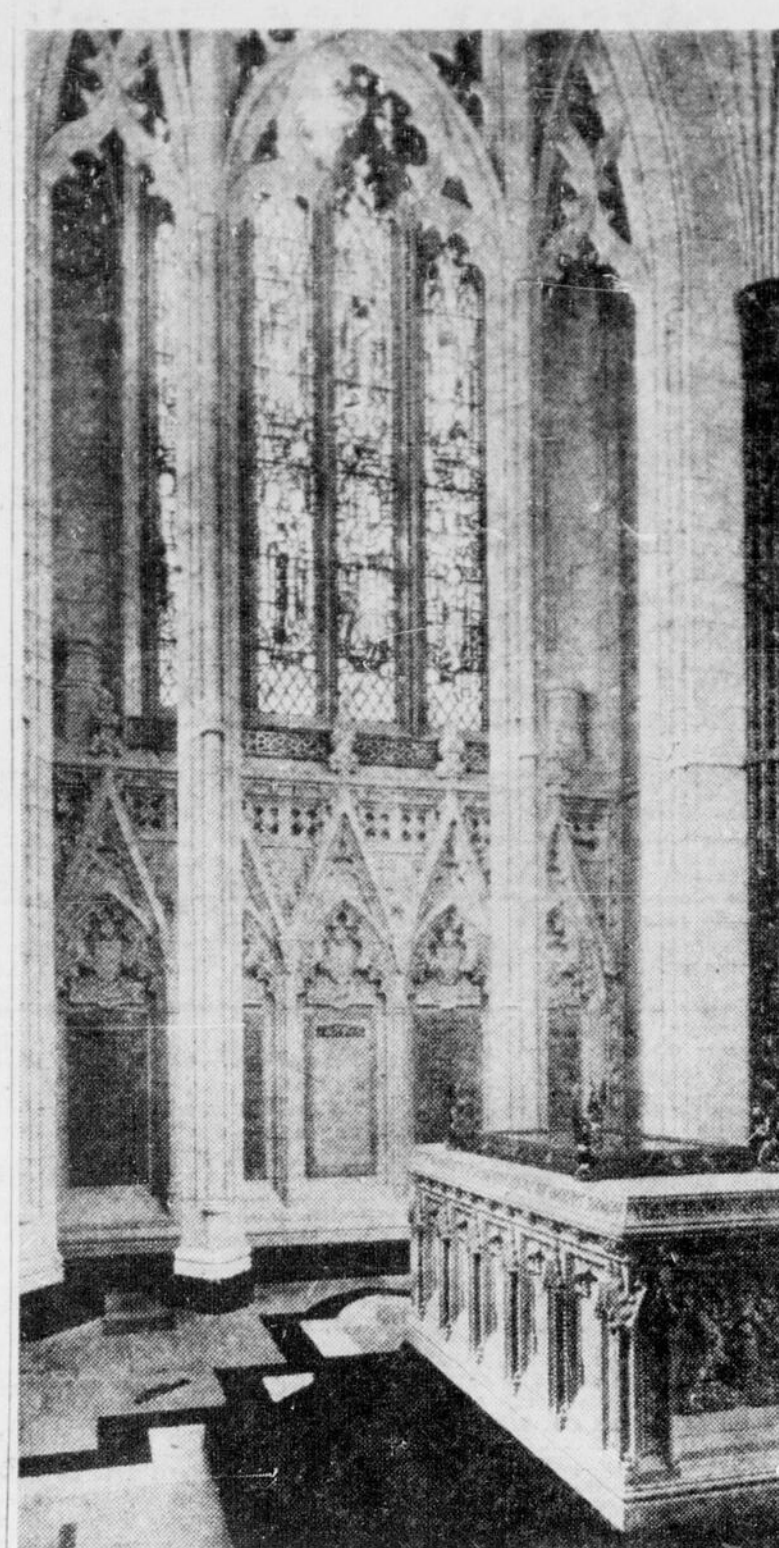
La résolution fut adressée à l'exécutif du gouvernement de l'Argentine pour que les mesures soient prises immédiatement. C'est là une conséquence d'une enquête faite par le comité du Congrès de l'Argentine sur l'activité étrange qu'on montre clairement que l'ambassadeur allemand avait le chef de mouvement subversif nazi dans ce pays de l'Amérique latine.

La résolution mentionne d'une manière directe le ministre allemand von Therman. Pendant ce temps, le comité a pris les mesures nécessaires pour qu'on surveille d'une manière particulière le capitaine Fritz Wiedemann, emissaire d'Hitler et ancien consul général allemand aux Etats-Unis. Il est arrivé à Buenos-Ayres hier après avoir fait par avion le voyage de Rio de Janeiro. Il accomplit présentement une mission dont on ne connaît pas encore le but.

La résolution fut adoptée au vote de 79 contre 1.

RATIONNEMENT A ROME ROME, le 16. (PA) — On a distribué de nouvelles cartes de rationnement à Rome. On croit que ces cartes seront employées à partir de la fin octobre.

La CHAMBRE du SOUVENIR



Voici une belle photo d'une partie de la Chambre du Souvenir. On voit le tombeau en pierre des carrières d'Hoptonwood, le vitrail gauche très artistiquement peint, une colonne en marbre noir de Belgique et le parquet en marquerite fait de pierres prises sur les champs de bataille de France et de Belgique. Cette photo donne aussi une idée du délicat travail de sculpture qu'elle contient.

grosses fonctionnant qu'au pédalier, sont en proportion de leur cloche.

L'HORLOGE Au sommet, au pied du haut de la tour, se trouvent les cloches de la tour, au-dessus du sol, se trouve l'horloge à l'électricité indiquant l'heure, sur les quatre faces de la Tour, aux habitants de la Capitale. Quand le ciel est clair, un bon œil distingue l'heure marquée par les aiguilles à une distance de près d'un mille.

Le mécanisme de cette horloge est des plus simples. Quelques bobines et un régulateur permettant de maintenir l'heure exacte. Les quatre cadrans ont quinze pieds de diamètre; la grande aiguille a sept et la petite, cinq.

LE DROIT offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Von Therman serait... (Suite de la première page) La résolution (Presse associée) BUENOS-AYRES, le 16 — Le Congrès de l'Argentine a demandé hier l'expulsion de l'ambassadeur allemand Edmund von Therman d'ici trois jours à cause de l'abus de ses privilèges diplomatiques.

La résolution fut adressée à l'exécutif du gouvernement de l'Argentine pour que les mesures soient prises immédiatement. C'est là une conséquence d'une enquête faite par le comité du Congrès de l'Argentine sur l'activité étrange qu'on montre clairement que l'ambassadeur allemand avait le chef de mouvement subversif nazi dans ce pays de l'Amérique latine.

La résolution mentionne d'une manière directe le ministre allemand von Therman. Pendant ce temps, le comité a pris les mesures nécessaires pour qu'on surveille d'une manière particulière le capitaine Fritz Wiedemann, emissaire d'Hitler et ancien consul général allemand aux Etats-Unis. Il est arrivé à Buenos-Ayres hier après avoir fait par avion le voyage de Rio de Janeiro. Il accomplit présentement une mission dont on ne connaît pas encore le but.

La résolution fut adoptée au vote de 79 contre 1.

RATIONNEMENT A ROME ROME, le 16. (PA) — On a distribué de nouvelles cartes de rationnement à Rome. On croit que ces cartes seront employées à partir de la fin octobre.

LE DROIT offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Les détectives ont trouvé des revolvers jouets

Après plusieurs jours de recherches, les détectives Louis Sauré et Thomas Stoneham ont trouvé lundi, un revolver noir calibre .38 et un sac de pièces de monnaie que l'on a identifiés comme appartenant à la Banque Canadienne Nationale et qui furent commis un vol à main armée le mois dernier.

Les deux hommes accusés d'avoir à main armée volé à la Banque Canadienne Nationale, 17 ans, 47, rue Elm, Sudbury, et Alfred Robarge, 39 ans, mineur, sans domicile, 35 ans, sont à la prison du comté, en attendant leur procès.

Au côté du revolver calibre .38, se trouvaient deux revolvers jouets, presque de la même dimension qu'un revolver réel. «Texan» était imprimé sur l'un des deux tandis que l'autre portait: «Hi-Lo Silver». Tous deux étaient nickelés. Ils ne peuvent tirer que des pétales.

Les détectives ont découvert le butin dans un porte-manteau non réclamé dans une maison où on loue des chambres, non loin de la rivière Rideau, indiquant que les cambrioleurs avaient choisi un endroit de domicile non loin de la banque.

Dans le porte-manteau se trouvait un sac portant l'inscription de la «Banque Canadienne de Commerce» et contenant des pièces de 10 cents, de 5 cents et de un cent, pour une valeur d'environ \$20.

Allieurs dans le sac de voyage se trouvaient, moitié pleine, une bouteille de 12 onces et un certain nombre de certificats d'épargne de guerre portant le nom de Leonard A. Cole, 1936, avenue Wyandotte, Windsor, Ontario. Il y avait également un permis de conduire émis au nom de Cole.

Le shérif local croit que les deux hommes maintenant en prison ont volé de Cole les certificats d'épargne de guerre, le permis de conduire et probablement l'automobile.

Les deux hommes ont été arrêtés à Connaught par les agents d'East Ottawa, en coopération avec ceux d'Ottawa.

1,000 employés à Air-Canada

MONTREAL, le 15 — M. H. J. Symington, C.R., président d'Air Canada, a déclaré à son retour d'un voyage d'inspection de l'Atlantique au Pacifique, que deux traits principaux caractérisaient les services d'Air-Canada: le premier, la loyauté et l'efficacité des employés de la compagnie et l'autre, la belle renommée que s'est créée la compagnie à travers le pays.

«Nous sommes convertis, nous le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

«Nos avions couvrent tout le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

«Nos avions couvrent tout le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

«Nos avions couvrent tout le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

«Nos avions couvrent tout le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

«Nos avions couvrent tout le Canada et nous nous engageons à traverser le pays. La seule plainte entendue au cours de mon voyage, déclare M. Symington, c'est l'incapacité des personnes de se procurer des sièges dans les avions de guerre de la compagnie.»

LE TEMPS QU'IL FERA

Weather forecast table with columns for temperature, wind, and cloud cover. Includes 'Pronostics' and 'L'UNION ST-JOSEPH DU CANADA' logo.

Il a fait beau et chaud dans le sud et l'est d'Ontario. Des averses sont tombées dans la partie nord. Il a également plu en plusieurs endroits des provinces de prairies. Il a fait frais en Alberta et la température a été modérée ailleurs dans l'ouest.

Valée de l'Ontario et du haut du St-Laurent. — Vents modérés ou frais du sud-ouest. Partiellement nuageux ou soleil et mercredi. Orages électriques locaux ce soir. Orages électriques locaux. Continuation du temps chaud.

Nord d'Ontario — Vents changeants modérés ou frais. Variable. Averses ce soir et mercredi.

A 8 h. ce matin: Dawson 32, Simpson 43, Smith 43, Rupert 46, Victoria 52, Vancouver 54, Kamloops 48, Calgary 42, Edmonton 31, Medicine Hat 36, Swift Current 40, Moose Jaw 43, Saskatoon 36, Prince Albert 29, Winnipeg 31, Kenora 55, Moosonee 49, Parry Sound 68, London 71, Toronto 60, Kingston 60, OTTAWA 69, Montréal 79, Sault-St-Marie 60, Detroit 73, Boston 73, New-York 69, Washington 67, Raleigh 67, Charleston 74, Augusta 70, Jacksonville 70, Tampa 76, Miami 82, San Antonio 78, Chicago 69, Salt Lake 41, San Francisco 52, Los Angeles 60.

Les Allemands auraient inventé... (Suite de la première) naire, augmenta la proportion de gazoline à celle de l'aviation. Les autorités de la Pan American déclarent ne pas savoir exactement de quoi se compose la substance secrète.

Toutefois, les officiers de la compagnie de pétrole local disent que des hommes préposés aux recherches sur le pétrole des Etats-Unis ont élaboré plusieurs formules devant produire les mêmes effets que la formule allemande.

Parce que les facilités de raffinage pour la fabrication de combustible d'aviation aux Etats-Unis à toujours fait face aux besoins, l'usage de formules à date n'a été que sur une base expérimentale.

Le fait que l'Allemagne possède la substance en question a soulevé certaines questions. En usant de cette substance, par exemple, l'occupation de la France par l'Allemagne aurait pu être hâtée en alimentant des bombardiers de pionniers par de la gazoline d'automobile ordinaire réquisitionnée le long de la route jusqu'en France.

Isley demande aux Canadiens... (Suite de la première) Nous faisons cela dans une certaine mesure maintenant. Il y a eu environ 95,000,000 de souscripteurs à l'emprunt de la victoire et nous avons eu plus de 1,000,000 de demandes par mois pour l'achat de certificats d'épargne de guerre cet été.

«Le peuple a fait un grand succès de l'emprunt de la victoire. Mais nous ne pouvons nous reposer sur nos lauriers. Nous devons économiser de plus en plus à partir de maintenant.»

«Je demanderai à chacun de vous de donner plus de soutien à la victoire. Les Canadiens, comme producteurs, se sont consacrés à l'effort de guerre avec énergie et entraînement dans les usines que dans l'armée. Mais ce n'est pas là tout ce que nous devons faire.

«Nous avons un devoir particulier comme consommateurs et nous sommes tous des consommateurs. Nous devons cesser de vivre et de dépenser comme de coutume si nous voulons faire notre part pour gagner la guerre.»

«Il y a actuellement une pénurie grave de métaux et de change étranger. La main-d'œuvre devient rare dans certains domaines et il ne reste que peu de chômage. «Pour suffire à nos besoins de guerre il faudra que les civils se privent de bien des choses.

«Je vous demande donc d'aug-menter vos économies dans toute la mesure du possible. N'achetez rien, dont vous pouvez vous passer. Retardez vos achats autant que vous le pouvez.»

Funérailles de Mme M. Renaud Les funérailles de Mme Moïse Renaud, décédée dimanche à l'âge de 82 ans, ont eu lieu ce matin. Le coréa funéraire quitta les salons funéraires Gauthier, 733, rue Somerset, à 8 h. 30 pour se rendre à l'église St-Médard de Deschênes où un service fut chanté par M. l'abbé Henri Béland, assisté comme diacre et sous-diacre du R. P. Charles-Eugène Marquis, C.S.A., et du R. P. Gérard Tremblay, C.S.A. M. l'abbé Calixte Landry rédigea les dernières prières au cimetière.

Nominations ecclésiastiques à Joliette

JOLIETTE (Qué.), le 16 — S. E. Mgr J.-A. Papineau, évêque de Joliette, vient d'annoncer les nominations suivantes: M. l'abbé Roméo Forest, qui exerçait son ministère dans le diocèse de Sherbrooke depuis quelques années, deviendra vicaire à St-Lin des Laurentides.

M. l'abbé O. Bernard, de Lanoira, nommé vicaire à St-Esprit, sera remplacé à Lanoira par M. l'abbé Jean Lafrenière de St-Cuthbert.

M. l'abbé Antonio Richard, nommé de l'hospice du Saint-Coeur, à Berthierville, sera vicaire à St-Cuthbert.

M. l'abbé Marcel Lavallée, de Rawdon, sera vicaire à St-Félix-de-Valois.

M. l'abbé Roland Bérubé, du séminaire de Joliette, le remplacera à Rawdon.

Enfin M. l'abbé Marcel Roy, du séminaire de Joliette, est nommé vicaire à St-Côme.

109 MORTS ET BLESSES TOKIO, le 16. (PA) — Plus 100 personnes ont été tuées ou blessées dans une collision de train près de Abochi, entre Himeji et Okayama, dans l'ouest du Japon.

Mme V. Lemieux est décédée

Mme Valmore Lemieux (Regina Beaudin) est décédée dans un hôpital local hier après une longue maladie à l'âge de 54 ans. Née à Hull, elle y passa presque toute sa vie et ce n'est que depuis neuf ans qu'elle était devenue paroissienne du Sacré-Coeur. Elle demeurait à 3, rue Mosgrove. Elle faisait partie de la Congrégation des Dames de Sainte-Anne, de la paroisse Notre-Dame de Hull. Son mari, quelle épouse en 1905, la précéda dans la tombe en 1928. Lui survit une soeur, Mme Noë Desrochers, d'Ottawa.

Les funérailles auront lieu demain matin. On quittera les écoles funéraires Racine, 127, rue Georges à 8 h. 30 pour se rendre au Sacré-Coeur où un service sera chanté à 8 h. 30. Puis on se rendra au Sacré-Coeur où un service sera chanté à 8 h. 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Le Droit offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Von Therman serait... (Suite de la première page) La résolution (Presse associée) BUENOS-AYRES, le 16 — Le Congrès de l'Argentine a demandé hier l'expulsion de l'ambassadeur allemand Edmund von Therman d'ici trois jours à cause de l'abus de ses privilèges diplomatiques.

La résolution fut adressée à l'exécutif du gouvernement de l'Argentine pour que les mesures soient prises immédiatement. C'est là une conséquence d'une enquête faite par le comité du Congrès de l'Argentine sur l'activité étrange qu'on montre clairement que l'ambassadeur allemand avait le chef de mouvement subversif nazi dans ce pays de l'Amérique latine.

La résolution mentionne d'une manière directe le ministre allemand von Therman. Pendant ce temps, le comité a pris les mesures nécessaires pour qu'on surveille d'une manière particulière le capitaine Fritz Wiedemann, emissaire d'Hitler et ancien consul général allemand aux Etats-Unis. Il est arrivé à Buenos-Ayres hier après avoir fait par avion le voyage de Rio de Janeiro. Il accomplit présentement une mission dont on ne connaît pas encore le but.

La résolution fut adoptée au vote de 79 contre 1.

Les funérailles de M. J.-B. Atrial auront lieu demain

Les funérailles de M. J.-B. Atrial, décédé hier dans un hôpital local après une longue maladie, auront lieu demain matin. On quittera les salons funéraires Gauthier, 239, rue Saint-Patrice, à 7 heures 45 pour se rendre à la Basilique d'Ottawa où un service sera chanté à 8 heures. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame d'Ottawa.

Né à Ottawa, M. Atrial était le fils de feu M. Jean-Baptiste Atrial et de son épouse, née Adèle Prunet. Il avait fait ses études à l'Académie de La Salle. M. Atrial est un ancien commerçant très connu dans la Basse-Ville. Il y a trente-cinq ans, il s'établissait sur la rue York, puis sur la rue Dalhousie et enfin sur la rue Water, où il demeura depuis trente ans environ.

En 1908 il épousa Mlle Valentin Dufresne qui lui survit. Paroissien de la Basilique, il faisait partie de la Ligue du Sacré-Coeur, de la congrégation de la Très Sainte-Vierge, de l'Amicale des Anciens de l'Académie, des Chevaliers de Colomb de l'Ordre de Saint-Joseph, des Forestiers Catholiques, du Club Social National.

Lui survivent tout son épouse, six fils: Lucien, Jean, Paul, André, Louis et François, tous d'Ottawa; quatre filles: Mme René Tessler (Aida), Thérèse, Marguerite et Madeleine, toutes d'Ottawa; trois frères: Thomas, Joseph et Albert.

Le Droit offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Von Therman serait... (Suite de la première page) La résolution (Presse associée) BUENOS-AYRES, le 16 — Le Congrès de l'Argentine a demandé hier l'expulsion de l'ambassadeur allemand Edmund von Therman d'ici trois jours à cause de l'abus de ses privilèges diplomatiques.

La résolution fut adressée à l'exécutif du gouvernement de l'Argentine pour que les mesures soient prises immédiatement. C'est là une conséquence d'une enquête faite par le comité du Congrès de l'Argentine sur l'activité étrange qu'on montre clairement que l'ambassadeur allemand avait le chef de mouvement subversif nazi dans ce pays de l'Amérique latine.

M. J. E. McCarthy prend sa retraite

Il arrive très rarement qu'un homme soit à l'emploi du même service pendant cinquante ans. Et quand le fait se produit, c'est un événement qui ne saurait passer inaperçu. C'est ce que les confrères Hopton ont pensé lorsque ce dernier a pris sa retraite, hier, après 52 ans de service à l'Imprimerie Nationale.

M. McCarthy est entré aux services de l'imprimerie de Sa Majesté en 1889, et il en a suivi les développements, avec intérêt, apportant à son travail, toujours, la plus grande attention, et le plus grand dévouement.

Hier matin, les confrères de M. McCarthy lui ont lu une adresse et lui ont présenté un magnifique service de fumoir, avec provision de tabac. L'adresse fut lue par M. Georges Vizard, chef du département des évaluations des prix d'impression et M. F.-G. Bronskill, assistant-imprimeur du Roi, qui compte environ le même nombre d'années de service. Il fit la présentation M. McCarthy a fait une réponse appropriée, remerciant ses confrères de leur sentiment dévoué et de leur expression d'amitié.

M. McCarthy est un neurode accompli et comme sa santé est excellente tout se soit fait un plaisir de lui souhaiter les heures les plus heureuses à son passe-temps favori. Tous lui souhaitèrent une bonne santé et bien des années de bonheur à venir.

Le Droit offre à la famille en deuil ses sincères condoléances.

Von Therman serait... (Suite de la première page) La résolution (Presse associée) BUENOS-AYRES, le 16 — Le Congrès de l'Argentine a demandé hier l'expulsion de l'ambassadeur allemand Edmund von Therman d'ici trois jours à cause de l'abus de ses privilèges diplomatiques.

La résolution fut adressée à l'exécutif du gouvernement de l'Argentine pour que les mesures soient prises immédiatement. C'est là une conséquence d'une enquête faite par le comité du Congrès de l'Argentine sur l'activité étrange qu'on montre clairement que l'ambassadeur allemand avait le chef de mouvement subversif nazi dans ce pays de l'Amérique latine.

Les Etats-Unis auront une forte marine

(Presse associée) WASHINGTON, le 16 — La Marine américaine annonce aujourd'hui que tout navire américain autorisé par la loi a été engagé par la marine dans le but de créer la marine au plus grand nombre de navires jamais vu battant le même pavillon.

On a également annoncé que deux des six nouveaux navires de guerre de 25,000 tonnes, le North Carr, a et le Washington, ont été ajoutés à la flotte au cours de ce mois. C'est la première addition d'importance faite à la marine depuis 1923. La marine américaine compte donc actuellement 17 croiseurs.

Un dreadnaught qui a coûté \$90,000,000, le «South Carolina», a été lancé en juin, mais il n'a pas encore été commissionné. Et dans une semaine, un quatrième cuirassé, le «Massachusetts», sera lancé à Quincy, Mass.

D'après les derniers rapports reçus, il y a une accélération sensible dans la production de navires et de guerre et marchands. Depuis le premier janvier 1940, un total de 233 navires, au coût total de \$7,234,282,172, a été commissionné. Il faut ajouter à cela \$400,000,000, votés pour l'expansion des facilités de construction, publiques et privées.

Ces chiffres ne comprennent pas les navires construits en vertu de contrats obtenus par la loi du précédent.

Cette année, la marine américaine a également converti en navires auxiliaires de la marine, 193 navires privés. Ces navires ont été transformés en navires-hôpitaux, en navires-citernes, d'approvisionnement, et il y en a actuellement 81 autres qui subissent ces transformations. Tout ce travail se fait dans des industries privées.

Depuis janvier 1941, on a construit 436 quillères de navires, on en a 144 et 249 et 215 navires ont reçu une commission de la marine de guerre.

CE SOIR à 8 h. 30

Chef Caplan REVUE DES MODES D'AUTOMNE THEATRE CAPITOL

Les plus nouveaux modèles en vêtements et accessoires pour filles, adolescents, jeunes filles et dames, selon le dernier Catalogue des Modes de New York, «THE BRIDE CAMP» U.S.A.

LE CINEMA ET LA GUERRE

WASHINGTON, le 16. (PA) — Le sénateur Clark a noté que les films américains étaient employés à faire de la propagande et à prouver que les compagnies de production separent leur production, distribution et exhibition.

Il a déclaré qu'il désirait ruiner le monopole de l'industrie cinématographique. Il croit qu'en ruinant ce monopole, il détournera le film de propagande.

Le sénateur Clark a noté que les films américains étaient employés à faire de la propagande et à prouver que les compagnies de production separent leur production, distribution et exhibition.

Il a déclaré qu'il désirait ruiner le monopole de l'industrie cinématographique. Il croit qu'en ruinant ce monopole, il détournera le film de propagande.

Maux de tête, Fatigue des yeux. Un défaut mécanique de l'œil est très souvent la cause. Les verres appropriés, seuls peuvent remédier au mal. A. M. Bélanger, Spécialiste - Optométriste, 45, rue RIDEAU Tél: 3-4346

Votre Serviteur Electrique. «REDDY» KILOWATT. OTTAWA LIGHT HEAT AND POWER CO. LTD. 56, rue Sparks — 2-4801

Instituteurs et Institutrices. PROCEUREZ-VOUS LE DEUXIEME LIVRE DE LECTURE D'ONTARIO (écoles bilingues). Unité: 25c du volume et 6c pour la poste. Douzaine et plus: 20c du volume, plus frais d'expédition. LE DROIT — 98, rue Georges, Ottawa.

VENTE DE LINGERIE — MERCREDI Robes de Nuit et Jupons-Combinaisons 1.79 De riches satins, rayonnées et crêpes. 2 pour 3.50

Murphy-Gamble Limited. La vedette est un groupe de Robes de nuit en fascinant satin rayonné, richement garnies de dentelle et ruban, avec gilets de lit pour assortir. Autres genres en crêpes, sheers et satin. Teintes: Blanc, rose-thé et bleu. Les jupons-combinaisons se présentent en crêpe et satin; blanc et rose-thé. Tailles: 32 à 42. Mercredi, 1.79. Deuxième Etage